April 9, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



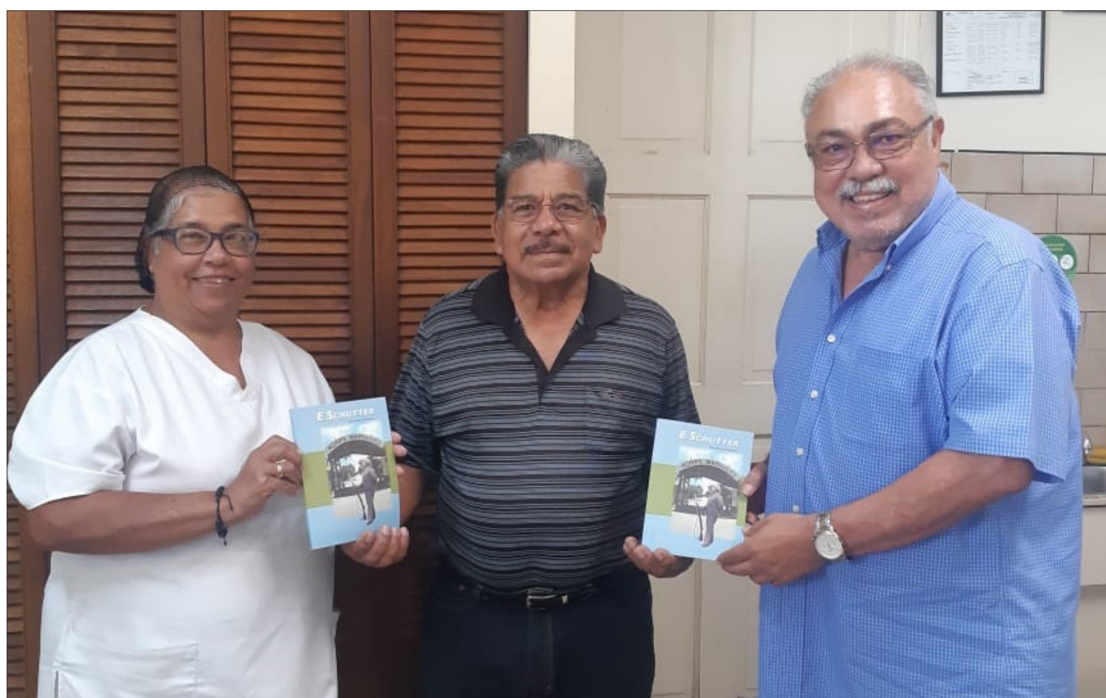
AWEMainta

E SCHUTTER

"E Schutter" ta un buki scirbi p'e ex-Presidente di Parlamento, Marco Christiaans. Den su Prologo, Marco Christiaans ta papia di VKA y Schutterij tabata institucion military conforma pa hoben Arubiano cu pa definicion a logra aprobacion cu oybtibabgakti oa bab meritonan durante di Dos Guera Mundial. Aña 1939 – 1945. E buki aki ta dedica na nan tur. Un danki special ta bay na Hubert T. (Shon) Lopez, kende a duna e autor e empuhe pa scirbi e buki aki. Un danki a bay tambe pa Apolonio (Poy) Werleman, Karl van Meeteren, Joe (Djo) Dania, Elino Ricardo (Cay) Winklaar, Juan (Padu) Lampe, Henrico Emerencia, Tony Werleman, J.M. Christiaans, Calisto Gonzales y Dominico Guzman Croes.

Segun e autor, E Schutter no ta un documentario, pero un dedicatorio na tur hoben Arubiano, kendenan a defende Hulanda y conssecuentemente Aruba. Potret riba e kaft ta di Ricardo (Cay) Elino Winklaar.

Net riba dia cu Cay Winklaar a cumpli su prome aña di fayecimento, Marco Christiaans a haci entrega di copia di e buki aki na dos di su yiunan, esta sra. Dinke Chirino-Winklaar y na Victor (Toko) Winklaar. Loke a keda masha aprecia!!!



WARDAKOSTA A RESKATÁ MUCHA MUHER DEN MONDI NA BONAIRE



KRALENDIJK – Den tur e quehaceres intensivo pa kombati i evita mas kontagio di Covid na Bonaire, e siman aki nan a haña un tarea mas aserka pa un motibu inesesario, ya ku ta trata di un mucha muher ku a bai keiru ku su mayornan den mondi i a separá for di nan.

Ta solamente un ora despues ku a nota ku e mucha muher a pèrdè ku a alerta Wardakosta den kareda di 10:53 or i pa suerte nèt e helikopter tabata yegando Kòrsou di un buelo di patruyahe for di Bonaire i por a bolbe Bonaire mesora. Mientrastantu e tripulantenan tabatin kontakto telefoniko ku e mucha muher ounke ku e komunikashon tabata fragmentá, pero asina mes e mucha muher por a indiká ku kaminda e ta e por mira outo di Polis. Personal di Wardakosta a haña e mucha i a subié ku katròl bordo dje aparato i e tabata bon di salú aparte di poko dolor di kabes i tabata poko konfundi. Pero pa tur sigur a laga dokter eksaminé na hospital.

Prome Minister a baha su Gobierno pa integridad

Averigua si MEP a paga ticket y 'daggeld vergoeding' cu placa di fraktie

TUR fraccion den Parlamento, tin cu entrega un cuenta anual di e placa cu fraccionnan a ricibi como subsidio y lo ta bon pa fraccion di MEP tambe mustra e cuentanan anual aki pa mira si nan tambe a cumpli cu reglanan di integridad.
Partido MEP den e campaña electoral cu a inicia for di siman pasa ora cu Prome Minister a entrega retiro di Gabinete Wever Croes, e partido geel dia pa dia ta confrontando un enemigo hopi dificil p'e controla.

For di propio seno di e partido MEP, ta sigui sali informacionnan cu ta hopi dañino p'e partido, di hendenan cu ta sumamente disgusta cu e decision cu lider di e partido a tuma di baha Gobierno y otronan cu no a wordo corespondi riba nan promesanan di e Gobierno cu nan a sirbi.

Ta for di e grupo di hendenan disgusta aki a lek e informacion riba e caso di Alan Howell, kende no a wordo acusa ainda pa Ministerio Publico, pero a wordo condena pa Prome Minister y Minister di Husticia, cu consecuencia cu a decidi di manda Gobierno cas, creando problema pa hopi hende di e propio partido.

Informacion extra oficial ricibi ta mustra cu si Prome Minister ta haya e caso di Alan Howell hopi serio, te pa manda su Gobierno cas, anto esaki e mester a haci for di hopi tempo caba ya cu nan tin indicacion cu for di e placa di fraktie di MEP, lo a paga pasashi pa un miembro di fraccion biaha pa reunion den exterior y tambe a cubri cu e placa aki, e asina yama "daggeld vergoeding" cu Parlamentarionan ta ricibi ora cu nan ta biaha pa reunionnan den exterior.

Un acusacion hopi serio, pero cu AWE-Mainta no a logra di confirma ainda, pero sin duda ta algo hopi serio, mientras cu tampoco por a haya informacion si fraccion di MEP a logra di entrega e 'jaarrekening' di su fraktie manera ta stipula tambe.

Den pasado fraccion di AVP a yega di mustra cu nan si a cumpli cu e exigencia aki di presenta nan cuenta anual pa cu e placa di fraktie, pero no ta conoci si e otro fraccionnan lo a logra di sigui e ehempel aki.

Si e informacion aki ta berdad anto tin cu sigui un investigacion tambe pa mira si enberdad a usa e fondo aki pa algo pa cual e no ta destina ya cu normalmente Parlamentarionan cu ta forma parti di comisionnan, ora cu tin reunion di Parlamento pa atende riba e topiconan cu nan comision ta atende, algun ta wordo asigna pa biaha y atende e reunionnan aki.

Pues si tin miembro cu no a bin na remarca pa haya e biahe aki paga, e no ta bay, pero awor ta mustra cu lo tin Parlamentario di fraccion di MEP, nan biahe lo a wordo financia cu e subisidio di fraktienan.
Por ultimo, tumando e denuncia haci recientemente cu Minister Glenbert Croes ta usa fondo di FASE, pa haci campaña cune. Ta bon p'esaki tambe ser investiga.

Den cuadro di IMF Spring Meetings

Minister Xiomara Maduro a reuni cu IMF su Monetary and Capital Market Department

E siman aki Minister Xiomara Maduro ta atende e reunionnan di verano di Fondo Monetario Internacional, IMF Spring Meetings. Diamars e mandatario a reuni cu e 'Fiscal Affairs Department,' y diaranzon a toca turno na un reunion cu IMF su 'Monetary and Capital Market Department.' E topico principal cu a wordo trata t'e maneho di e debe di nos pais.

Mester haci e debe manehabel y pagabel
Desde cu Gabinete Wever-Croes a sinta, e maneho financiero tabata dirigi pa stop e crecemento di e debe nacional y traha pa haci e debe aki uno manehabel y pagabel pa nos pais.
IMF recientemente den su Article IV mission di Aruba a verifica cu e rumbo cu a scoge a brinda su frutonan. Gabinete Wever-Croes a logra frena e crecemento di debe y Aruba tabata bayendo den bon direccion. Lamentablemente Covid-19 a trece cune cu Aruba, debi n'e falta di un buffer financiero y debi na un crisis sin precedencia manera esun di Covid-19, mester fia placa for di Hulanda creando un peso mas grandi di debe riba nos pais. P'e motibo aki y como parti tambe di e condicionnan pa sigui haya fiansa di Hulanda, Gobierno ta 'reach out' na IMF p'asina por yuda Aruba yega na un plan con pa restructura y refinancia e debe di nos pais.

Aruba no por fia placa di IMF
Ta bon pa informa cu Aruba mes como pais den Reino Hulandes, no ta bin na remarca pa haya fiansa via IMF p'asina por refinancia e debenan existente. Esaki debi n'e hecho cu Reino Hulandes mes ta un donor di IMF.

Aruba normalmente ta cubri su necesidad financiero via e mercado di capital internacional, pero debi na e crisis di Covid-19, Aruba ta depende awor di e fiansanan cu Hulanda ta brindando.

Ta pidi IMF yuda cu un plan pa maneha e debe
Cu e asistencia di IMF, Gobierno lo kier yega na un plan di 'Sostenibilidad di Debe' cu por contene e condicionnan necesario pa yuda Aruba maneha e debe grandi di nos pais na un manera mas eficaz posibel, cu espacio pa inversionnan necesario na bienestar di Aruba su economia.

Portanan cu ta habri na Hulanda pa Mike Eman y Richard Arends no ta habri pa lider di MEP

DURANTE esfuerso grandi di Gobierno di AVP den pasado pa haya un operador p'e refineria di San Nicolas, lider di MEP Evelyn Wever CRoes a yega di bisa cu 'portanan cu ta habri pa Evelyn, no ta habri pa Mike Eman' y awe e mesun palabranan aki ta contra p'e lider di MEP.

Den e prome siman cu campaña electoral a inicia ora despues cu e lider di MEP a entrega gobernacion bek na Gobernador, ta resalta bon cla, e intencion di partido MEP, esta di ataca e lider di partido AVP, Mike Eman frontalmente y na mes momento trata di atacha credibilidad di e politico Richard Arends, cu maniobranan antigua y ridiculo sperando cu pueblo lo cay p'e tipo di politica barata aki.

Ta un hecho cu Mike Eman ta gosa di reconocimento y respet di politiconan Hulandes caminda algun luna atras hasta a haci un solicitud riba e lider di AVP, p'e representa Reino Hulandes den un comision di Union Europeo, mientras cu Richard Arends ta gosa di hopi respet y confiansa na Den Haag.

Den e prome siman aki di campaña e intencion di partido MEP, cual ya caba AWEMainta a yega di señala for di algun luna atras riba e plan pa concentra atakenan baho contra e lider di AVP, ta birando un realidad. Sinembargo e tipo di campaña aki ta destina pa fracasa ya cu partido MEP ta lubida cu el a goberna e pais pa tres aña y mey sin cumpli cu ningun promesa haci na pueblo, sutando pueblo cu cantidad di medida fuerte, rancando miyones for di pueblo y sector commercial, pero sin cu por mira algo positivo bek for di medidanan aki na interes di pueblo. Y awor e propio Evelyn Wever-Croes hasta a pidi pueblo despensa di no por a cumpli cu ningun promesa haci.

MEP no tin un solo proyecto of decision tuma pa mustra cu el a sirbi interes di pueblo di Aruba, no a inverti den ningun sector, caminda a saca miyones for di enseñansa, yamando maestronan pa sinberguensa y otro insultonan mas, mientras cu den e sector social, tanto cu a wordo priminti, caminda e pone miyones un banda dado momento, sin cu por mira resultado positivo di esaki un caminda.

Al contrario debi na un maneho financiero sin pia ni cabes, pueblo a wordo confronta c'un inflacion cu a haci ainda mas dolor hunto cu e medidanan cu Gobierno di MEP a tuma y na lugar di busca un forma pa presenta un solucion pa drecha loke Gabinete Wever Croes a daña, ta bin hunga un politica sin sentido y sin solucion atrobe.

Den un intento pa mustra di a haci algo, Gabinete Wever Croes den presupuesto 2021 a pone cu un grupo di comunidad cu ta gana salario minimo, lo no tin cu paga loonbelasting, pero CFT a dicidi di pone Minister Xiomara Maduro anula esaki, loke manera tabata di spera, Prome Minister a bay di acuerdo tambe cu Hulanda pa haci.

Es mas, hasta awor cu Gabinete Wever Croes ta demisionario, e ta laga un herencia di medida atras pa proximo Gobierno atende cu nan, caminda caba pueblo ta sufriendo p'e decision di e Gobierno di MEP, pa reduci gasto medico cu 5 miyon pa luna y 60 miyon pa aña.

No ta cinco florin a kita for di pueblo, no ta 50 florin pero 5 miyon pa luna y ta mas cu claro cu n'e momentonan aki tin un caos grandi den cuido medico na Aruba pa un decision cu tanto Secretario di Estado Raymond Knops como Gobierno Hulandes a confirma, ta un decision di Gobierno di MEP.

Awor mey mey di tur e fracaso aki, ta dicidi di hiba un campaña cu na Ingles ta conoci como "character assassination' contra e lider di AVP y un di e candidatonan di gran renombre manera Richard Arends.

Un politico hoben, kende a duna un aporta grandi na atende pa cumpli cu exigencianan di Hulanda y CFT pa yega na un presupuesto balansa, loke a wordo logra den presupuesto 2018 pero cu lamentablemente Gobierno di MEP a dicidi di cambia pa sirbi interesnan politico partidista y cu a pone cu despues Prome Minister Evelyn Wever Croes, mester a acepta tur, pero tur condicion cu Hulanda a pone den nan caminda,

Decisionnan cu pa falta di un maneho drechi, pa falta di un vision adecuado a pone cu e unico cu a sali perdi di e fracasonan aki, tabata pueblo di Aruba.

Despues di 3 aña

Ata RDA cu un raport forensico riba Richard Arends



TA hopi peculiar cu despues di 3 aña e famoso raport forensico riba RdA a keda cla algun luna prome cu eleccion.

E contexto den cua e raport a wordo traha ta pas den e liña di un campaña di difamacion di un contrincante politico.
Despues di a wordo aserca pa coopera n'e investigacion aki 2020, Richard Arends no tabatin necesidad pa atrasa ningun marcha.

"Mi interes hustamente tabata pa coopera pa aclarea hopi punto cu tabata wordo treci dilanti.
Un investigacion forensico obhetivo no por depende di cooperacion niun hende p'e wordo haci.

Contestanan tabata wordo duna den e terminonan acorda, pero a ripara cu e investigacion aki tabata sirbi solamente metanan politico", segun Richard Arends.

"Un maneho diferente den un empresa estatal despues di cambio di gobernacion, no ta nifica cu e maneho di e accionista of directiva anterior tabata robes. Si mi sigui Prome-Minister su argumentacion: Ora ta trata otro ta 'mismangement'; pero e gastonan y compromisonan cu nan mes ta haci, si ta 'hustifica' manera e.o. contrata bufete di abogado of exonera un operador pa su debernan contractual", tabata comenetario di Richard Arends.
Interesante pa sa ta, cuanto placa a paga p'e raport aki y kico tabata e meta, net awor prome cu eleccion. Richard Arends ta nenga tur acusacion, y ta kere cu mester publica cuanto placa tata di Prome Minister Evelyn Wever Croes mes a cobra den tur e desaroyo aki. Si Gobierno ta haya cu algo a bay robez, bay Ministerio Publico. Ministerio Publico tin hopi trabao pa haci, cu uso di placa di Fase, dor di Minister Glenbert Croes, cu ta si ta hole na corupcion.

Caida di Gabinete Wever Croes ta forsa Minister demisionario Chris Romero subi lista bek

MAS y mas ta sali na cla den propio seno di partido y Gobierno di MEP, cu Prome Minister Evelyn Wever Croes a tuma un decision sin consulta cu mucho hende y sin premira consecuencianan cu esaki lo tin pa hopi hende di su propio partido.
Plannan pa regla cosnan prome cu Gabinete Wever Croes regla nan asuntonan, a cay na awa pa motibo cu e lider di MEP, baha Gobierno siman pasa, tabata e mihor momento pa mira si su partido lo por saca beneficio di esaki, mientras cu e unico resultado di e decision aki, ta cu MEP a caba cu partido POR definitivamente.

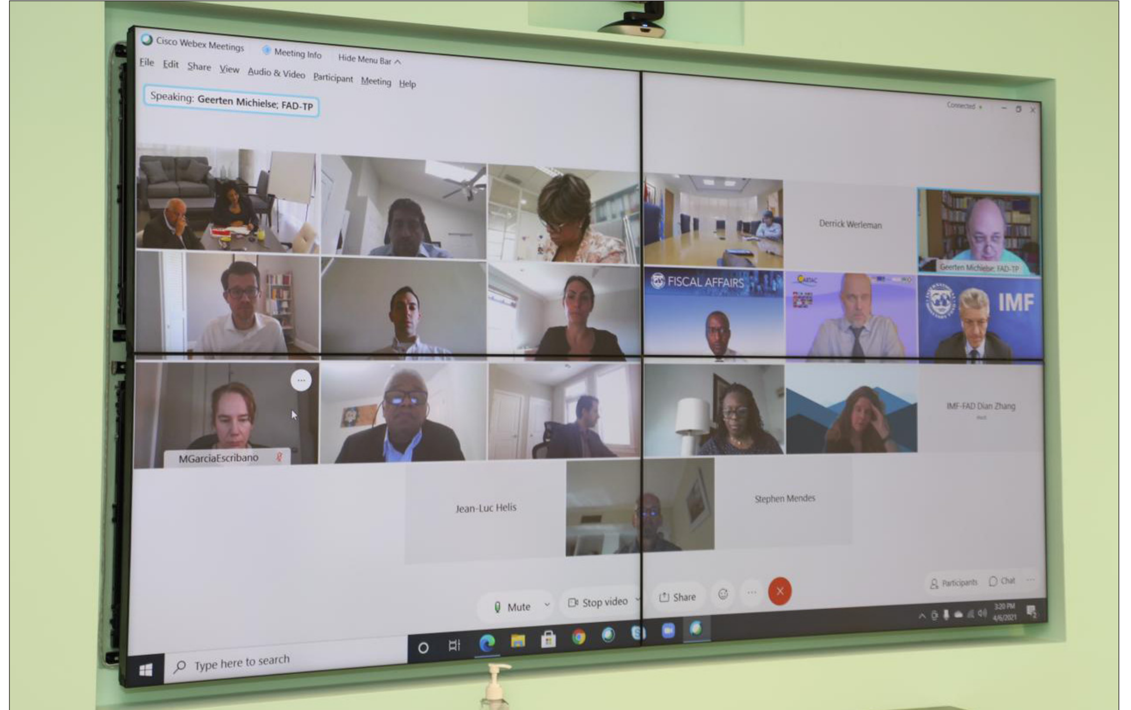
AWEMainta a publica na varios ocasion cu Minister Chris Romero lo a dicidi di bandona politica y tabata trahando riba su retiro caminda e lo a bay ocupa e puesto di Director di San Nicolas Ports Authority NV, cual entidad tabata den proceso pa wordo oficialisa pa Parlamento.
Sinembargo awor cu Evelyn a dicidi di desvolve Parlamento y manda su Gobierno cas e plan di Minister Romero a bay perdi y e unico opcion cu a keda awor, ta di bolbe subi lista di partido MEP pa mira kico lo pasa y con su futuro lo bira despues di luna di juni benidero.
Esaki ta conta pa mas candidato, kendenan inicialmente lo mester a bandona politica y haya un nombramento den un posicion sea den Gobierno of den un compania estatal, pero cu awor tambe a bay perdi.
Un di nan tambe cu AWEMainta a publica, ta Ady Thijssen kende tabata Presidente di Parlamento, pero kende tambe awor tin cu carga cu e consecuencia di e decision drastico aki, caminda mesora despues cu Gobierno a cay, a declara den prensa cu e lo participa na su di cinco proceso electoral.
Si en realidad Romero dicidi cu e lo subi lista bek, esaki lo crea un problema pa lider di MEP, kende segun informacion for di e propio seno di partido, ta mustra cu e puesto number tres cu Romero tabatin ultimo eleccion, ta destina pa Dangui Oduber loke lo nifica cu si Romero kier bay riba lista, e tin cu keda contento c'un puesto mas abou riba e lista.

En realidad tin cu mustra cu e lucha den seno di partido MEP n'e momentonan aki, ta pa mira kendenan lo haya un lugar den e prome 10 candidatonan, mirando cu e situacion cu Gobierno di MEP a crea pa henter e pais cu mal maneho den ultimo tres aña y mey, lo bay pone cu e partido lo perde algun asiento y cu e lo bira un lucha, kende lo logra di bin na remarca pa drenta den Parlamento si e partido no ta den e proximo Gobierno.

Lider di MEP mes a crea un situacion hopi bruha pa su partido, ya cu a spera cu eleccion lo ta ten a luna di september y awor di repente den un periodo cortico di tres luna, e tres partidonan cu tabata forma parti di Gobierno, cu tabata completamente envolvi den gobernacion di e pais, awor ta bin haya nan mes ta adapta completamente pa awor numa inicia cu preparacionnan pa hinca un campaña den otro pa trata di convence un pueblo cu a sufri hopi pa cantidad di medida y caminda ainda tin mas medida na caminda cu Gobierno di MEP a aproba.

Minister Xiomara Maduro a reuni cu e 'Fiscal Affairs Department' di IMF pa asistencia tecnico riba diferente tema





DEN cuadro di e IMF Spring Meetings, Minister Xiomara Maduro a reuni cu e 'Fiscal Affairs Department' p'asina pasa den e deseonan cu Aruba tin pa por haya asistencia tecnico di IMF.

Durante e periodo di gobernacion di Gabinete Wever-Croes, Aruba a 'reach out" y a haya hopi yudansa di parti di IMF. Topiconan cu a wordo trata ta 'Value Added Tax,' 'Wage Bill' y 'Fiscal Planning,' cu ta temanan tambe cu ta inclui den e 'Landspakket' entre Aruba y Hulanda.

Riba tur e temanan aki Aruba a haya asistencia tecnico caba pa cual IMF a duna su recomendacionnan. Awor hunto cu IMF ta explorando e posibilidad pa Aruba por haya e asistencia necesario pa por implementa e recomendacionnan.

Fundacion Pa Nos Muchanan:

Dia Pedagogico 2021 "Reconoce Mi, Compronde Mi, Yuda Mi"

DIA 23 di april 2021 Fundacion Pa Nos Muchanan (FPNM) ta organisando su di 6 Dia Pedagogico dirigi principalmente pa profesionalnan trahando den Centro di Cuido y Guia di Mucha na Aruba (Creche y traimerdia).
Dia Pedagogico ta un dia di estudio y tin como meta pa eleva conocemento di esnan cu ta ofrece cuido na nos muchanan.

Tema di e aña aki ta: "Reconoce Mi, Compronde Mi, Yuda Mi unda lo enfoca riba aspectonan di salud mental y trastornonan mental cu muchanan ta experencia. Mirando e hecho cu e trahador pedagogico tin un tarea sumamente importante y responsabilidad grandi, ta importante pa nan tin conocemento pa por reconoce e diferente aspectonan di salud mental y trastornonan mental cu muchanan por encontra. Esaki ta importante mirando cu e trahador pedagogico ta forma un parti grandi den e mucha su bida.

Mayoria mucha ta pasa mas tempo na Creche cu su mayornan pa motibo cu mayornan mester traha. P'e motibo aki t'asina importante p'e lider por tin e abilidad di reconoce, compronde y yuda e muchanan na un manera positivo y efectivo. Cada trahador pedagogico di e Centro di Cuido y Guia di Mucha hunto cu mayornan ta forma e base firme pa e muchanan den e Centro.

Dia Pedagogico e aña aki lo wordo duna na un forma diferente. Mirando e medidanan pa cu e pandemia, Dia Pedagogico 2021 lo wordo duna por medio di un 'Webinar' unda tur participante por sigui e programa via 'Zoom.'

FPNM
ta invita tur Centro di Cuido di Mucha (0-12 aña) pa:
DIA PEDAGOGICO 2021
LIVE WEBINAR
Reconoce Mi. Compronde Mi. Yuda Mi...
Hechtingsprobleem
Ansiedad y Depresion
Autismo
ADHD
Taalontwikkelingsstoornis (TOS)
23 APRIL 2021 | 8.00AM-3.30PM | GRATIS
Nos tema e aña ki ta enfoca riba diferente trastorno mental cu muchanan por desaroya y diferente aspectonan di salud mental cu muchanan por encontra. E programa lo consisti di workshops unda lo bay trata e diferente trastornonan y aspectonan di salud mental, nan caracteristicanan, señalnan y tools con pa trata cu esaki.
Por fabor registra door di uza e link cu a wordo manda den e email

Cinco diferente workshops lo wordo duna relaciona cu e tema, entre otro;

- "ADHD" duna pa Johnny Boekhoudt,
- "Spectrum di Autismo" duna pa Carolina Span,
- "Taalontwikkelingstoornis" duna pa Kristel van Nes,
- "Hechtingsprobleem" duna pa Naziha Wever-Ras,
- "Ansiedad y Depresion" duna pa Raymicheline Raymond.

Cada workshop lo enfoca riba e caracteristicanan di cada aspecto di salud mental of trastorno mental, teoria tras di cada topico, con pa reconoce nan, con pa guia un mucha, tools pa implementa esaki den practica, con pa trata cu mayornan di e mucha, y na cua instancia nan por acudi pa haya mas informacion.
Si abo ta un persona cu ta trahando den un Centro di Cuido y Guia di Mucha na Aruba (Creche y traimerdia) y ainda no a inscribi yama FPNM na 588-0856/ 583-4247 of email na info@fpnm.aw.

Santa Rosa ta haci apelacion na tur productor di webo pa registra



Santa Rosa, tin algun tempo caba ta haci apelacion na tur cunukero, criador y piscadornan, pa regista na Santa Rosa. Esaki ta conta tanto p'esnan cu ta produci den un forma comercial como tambe pa hobby. Actualmente, Santa Rosa ta ricibiendo varios melding di criadornan di galina pa webo, cu ta keha cu nan no ta logra bende e cahanan di webo cu nan ta produci y ta lamenta e tempo y placa cu nan a inverti den e produccion.

Actualmente na Santa Rosa, nos tin solamente 5 persona/ compania, cu ta registra como criador di galina pa webo, mientras cu nos ta observa cu tin varios criador cu ta bende nan producto nan riba rednan social. Aruba ta importa un cantidad halto di webo pa aña y e iniciativa di produci nos propio webo fresco sigur ta uno di aplaudi y cual Gobierno ta stimula tambe.

Sinembargo, ta dificil pa tin datonan real di produccion y informacion di esnan cu ta practica e criansa di galina pa webo, si Santa Rosa no tin e informacion nececario. Sin datos, ta imposibel pa por analiza y controla e crecemento di e sector aki, p'asina por duna mas sosten y crea maneho nan cu lo aporta na un crecemento structura di e sector aki.

Recientemente, Santa Rosa a reuni cu e coleganan di Departamento di Asunto Economico (IDEA) y Departamento di Salubridad (DVG), pa delibera riba un posibel maneho integral riba produccion di webo local, den cual por controla e crecemento di produccion, haci control di calidad, sostene e productornan cu idea nan strategico mediante workshops y informacion, con pa mercadea nan producto y asina concientiza nos comunidad riba e beneficio nan di cumpra webo for di productornan local.

Den pasado, IDEA conhuntamente cu DVG y Santa Rosa, ya a duna varios charla na e productornan di webo y aki tambe, nan a wordo pidi pa registra na Santa Rosa y na KVK, p'asina nan por wordo considera como un contribuidor n'e produccion di webo local.

Mester remarca cu productornan di webo no ta paga belasting, dus no mester tin e miedo di registra como productor di webo comercial, pero si e ta importante pa Gobierno por tin un bista completo di cuanto webo nos isla ta produciendo y asina determina con lo por introduci maneho nan cu ta enfoca riba calidad, sustenibilidad y continuidad como productor.

Kico bo mester pa regista

Na momento cu bo bin pa registra na Santa Rosa, mester trece tur informacion di tereno (situatie plan), copia di "overeenkomst" p'e huurgrond of documento oficial den caso di tereno propiedad, buki di huurgrond di DIP como tambe bo ID y registro di KVK, si ta produci ariba un escala comercial.

Den caso cu ta famia of un tercera persona ta hasi uzo di e tereno den nomber di e doño, mester tin un "machtiging" mediante cual e doño di tereno ta duna permiso pa hasi uso di e tereno. Den caso cu ta un negoshi mester tin registro di KVK (Kamer van Koophandel). Na momento cu bo bin haci registracion lo bo mester yena un formulario cual tin diferente pregunta, dependiendo kico ta e sector cu bo ta activo aden. Tene bon na cuenta e ultimo puntonan aki pa no tin mal comprendemento na momento cubo tin registra. Percura tin bo tin tur cos na man.

Beneficionan na momento cu registra

Na momento cubo registra casi sigur bo pregunta lo ta kico Santa Rosa lo por yudabo cune. Na memento cu nos tin tur informacion logicamente bo persona lo por yega na remarke pa sercibi servicionan di Santa Rosa. Esaki ta ensera den caso cubo ta un agricultor bo por haya e servicio di entrega di trucknan di awa.

Dado caso bo por yega na remarke tambe n'e "Awa pa Agricultor" cual Santa Rosa hunto cu WEB Aruba NV ta ofrece.

Negoshinan por haya "Invoerechten Vrij" Liber di Impuesto riba cierto producto pa nan propio uzo. No lubida e parti importante aki, cu ta pa propio uzo. Na momento cubo wordo descubri ta bende e producto aki na tercera lo bo por wordo cobra bek e suma di impuesto. E ta wordo mira cubo ta haciendo negoshi cu lo cu locual tabata e meta.

Si no ta logra pa bishita Santa Rosa personalmente, lo por registra online, dor di mail tur datos cu ta wordo menciona ariba, via info@santarosa.aw of por jama 5858102 pa ricibi mas informacion.

Rita Werleman a conmemora 25 aniversario di servicio pa Pais Aruba





DIA 11 di maart ultimo a conmemora 25 aniversario di servicio pa pais Aruba di sra. Rita Werleman. Minister Xiomara Maduro a gradici sra. Rita Werleman pa su dedicacion y servicio na pais Aruba y a entrega na su persona un aprecio.

Tabata un rato ameno den compania di Rita su ruman y Director di Departamento di Finansa cu tambe a hiba palabra pa gradici Rita pa su trabou na beneficio di comunidad. Sra. Rita Werleman a splica riba su experencia y trayectoria como funcionario publico. Masha pabien!







Results of the
Government of Aruba
Treasury Bills issue –Afl. 40,000,000.00
April 8, 2021 – July 8, 2021

Issuance pursuant to the State Ordinance on Treasury Paper (AB 1987 no. 3) and the State Decree no. 1 of March 17, 2021.

The Centrale Bank van Aruba hereby informs that the Treasury Bills issue of April 8, 2021 for the amount of Afl. 40,000,000.00 with a maturity of three (3) months has been fully subscribed. The average discount yield of the Treasury Bills issue of April 8, 2021 is 1.88 percent.

Aruba, April9, 2021
Centrale Bank van Aruba



Minister Andin Bikker a anuncia Andrew Hoo como hefe nobo encarga cu maneho di IASA

DIAHUEBS tardi tabatin un reunion cu e sindicatonan cu ta representa e empleadonan na IASA, den e caso aki sindicatonan STA, SEPPA y TOPA. A informa nan cu a base di un proposicion di Minister Andin Bikker na Ministerraad, a nombra Andrew Hoo como e ambtenaar encarga cu e maneho, pues e Hefe di e maneho na IASA (Immigracion).

Andre Hoo no ta un persona desconoci. E tabata Alto Comisario di Polis y den e ultimo lunanan, a duna un man den e Management Team di Brandweer, unda cu el a haci un tremendo trabao, segun e mandatario. E ta sigui comenta cu a soluciona hopi cos awor den e seis lunanan cu a pasa, pero awor e ta cla pa un otro reto.
E Minister a menciona cu basicamente Andrew Hoo su background ta di seguridad na frontera y implementacion di ley. Den e cuadro ey, e Minister a consulta cu Ministerraad y a bay di acuerdo pa nombr'e como hefe nobo encarga cu e maneho na IASA/Migracion Aruba.

Pa loke t'e reunion cu e sindicatonan, esaki a bay bon. Nan a keda contento y positivo cu e nombramento aki. Na Brandweer a apunta Andrew Hoo p'e Management Team durante un periodo di seis luna. A asign'e pa por a yuda na Brandweer pa seis luna y awor aki cu e seis lunanan a caba, e tabata desea un otro reto cu ta pas mas cu su expertisio den area di seguridad y en especial di frontera.

E sindicatonan, representando e empleadonan den dicho departamentonan na Aeropuerto, a haci un peticion di basta siman pa luna, cu nan kier mira un cambio den e gerencia n'e departamento aki. E Minister, evaluando e trabao y experticio di Hoo, a papia cu ne y a bay di acuerdo pa por a apunt'e e ora pa un reto nobo cu ta na IASA/Migracion Aruba.



Un biaha mas

Bomberonan cla pa bay den accion



TIN un disgusto grandi na Departamento di Bombero. Bomberonan tin un tarea importante pa seguridad di comunidad, pero no t'awor, pero for di basta luna caba, ta denuncia cu si no tin ekipo, no por sirbi comunidad. Esey ta trece un disgusto pa nan y sigur un problema pa comunidad.

Davni Roza, Presidente di sindicato SINBA ta splica cu diaranson tabatin un reunion cu Gobierno den oranan di atardi. Durante e reunion, e Minister encarga cu Husticia, Andin Bikker a cuminsa bisa cu e Management Team lo sigui pa seis luna mas, pero na final un persona cu no ta ambtenaar lo tuma lugar di e cabes actual, Andrew Hoo, kende awor lo bay dirigi Immigracion.

Mirando cu no por a yega na un consenso tur hende a lanta fo'i mesa y bay. Ta mustra cu nan kier bay den un accion, mirando e situacion cu Brandweer t'aden. Nan ta den un situacion hopi fastioso.
Tin varios cos mester ta drecha na Brandweer, no solamente material, pero tambe e promocionnan cu ta wanta.
Tur hende ta cla pa cualkier decision cu e sindicato tuma. Roza a splica na Speed Andrade, cu nan tur ta harta y cansa di e situacion. Prioridad na Brandweer ta robes. Tur loke ta pasando den e departamento, ta pone e Minister na altura, y nan no por mas. Den material, nan ta total loss.

Un cos ta bisto, directiva di SINBA no kier sinta mas cu Minister di Husticia y por spera un accion di un ora pa otro si no bin cambio. Tin planea pa dialuna awor, cu Cuerpo di Bombero lo habri dia cu accion, pa cual nan a informa tur esnan conserni caba.
Den lugar di Andrew Hoo, Gobierno ta nombrando un persona cu no tin conocemento di trabao di bombero.

Durante control di Polis a bin topa cu persona cu tabata ser busca







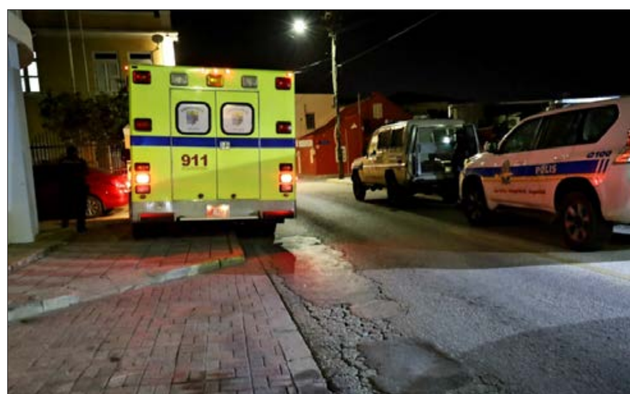
Diahuebs algo despues di 10'or di mainta, Strand-Politie a bin topa cu un auto sospechoso para na Tres Trapi, mesora a bay controla e auto aki, un Chevrolet Celta cora, numera A69578. Pa casualidad e mesun auto aki tabata wordo busca for di den weekend largo caba. Esaki pa motibo cu el a agredi y menasa un security guard na Alhambra Casino.

Prome cu Polis a yega el a bandona e sitio den su Chevrolet Celta cora, pero testigonan a nota e number di auto y a avisa Polis. Mesora Polis a cuminsa cu un buskeda p'e auto aki, pero sin resultado. Riba e mesun dia aki, den oranan di anochi na altura di Citgo Oranjestad, presencia di Polis a wordo pidi pa un accidente.

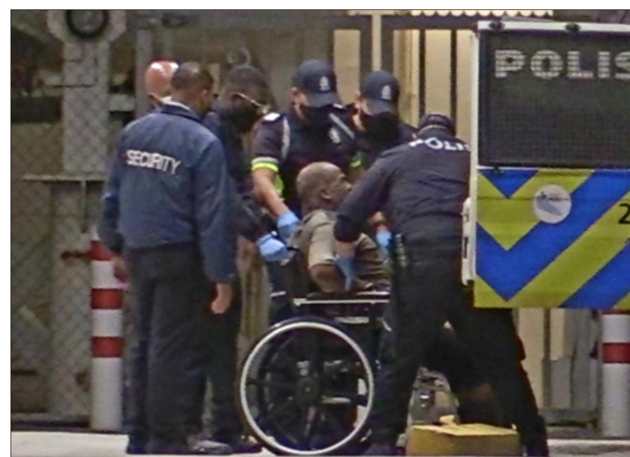
Na yegada Polis nan a bin compronde cu ta trata atrobe di e mesun homber di e Celta, e lo a pasa auto riba pia di un homber y cu e mesun Celta cora a primi e homber contra un otro auto staciona. Na yegada di Polis atrobe e homber den e Celta a bandona e sitio. Polis un biaha mas a cuminsa un buskeda, pero atrobe sin resultado.

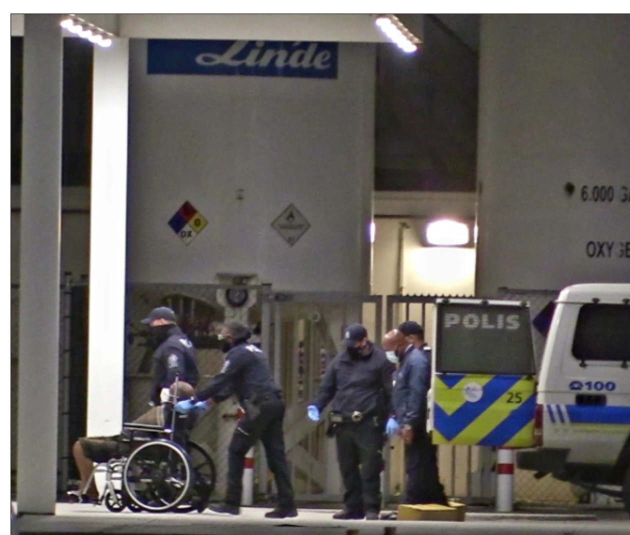
Te cu diahuebs mainta cu nan a bin topa cu e auto sospechoso aki na Tres Trapi y ora a controla e plaachi number a resulta cu ta trata di e Chevrolet Celta y homber cu tabata wordo busca for di weekend. E homber a keda deteni y tranporta pa Warda di Polis, caminda e lo mester bay duna cuenta di su actonan violento durante weekend pasa.

Diferente droga a pone homber su cabes bruha formalmente y heridando su mes









Diahuebs durante oranan di madruga Polis a bay un adres na San Barbola, unda lo tin un persona kibrando auto pafo.
Tabata den careda di 1'or pasa cu Polisnan a yega den San Barbola na dicho adres y ta haya un homber den un SUV. E homber tabata hopi exita y tambe a corta su pia seriamente.

E cabayero aki tabata bou un of mas substancia cu a pone halucina un monton di cos, hayando panic attacks tras di otro.
Rato rato e cuminsa grita duro cu nan kier mate y e scuridad, tambe e ta resa na Dios pidi'e forsa etc etc.

A pidi transportwagen cu a yega y a hibe Warda di Polis den Wilhelminastraat, eynan un Sub Fiscal a sali wak e. Pues e no a wordo baha for di e transportwagen mirando su situacion.
Ambulance a ser pidi y despues di un rato a yega y paramediconan a baha y via e porta a mira e herida.
Na nan turno nan a conseha Polis pa hibe Prome Auxilio na Hospital, pero den e transportwagen mes.

Asina a sali un patrouille extra tras di e transportwagen direccion Hospital, unda na yegada a bahe y pone den rolstoel p'e bay paden, tur esaki bou di guia di algun agente policial.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

A bai sosega den brasa di Senor



Fritsgerold Edsel Maduro
Mihorconocecomo "Frits"
28 maart 1974 - 2 april 2021

Na nomber disu:
Tata: †Ogenio Maduro
Mama: †Olivia Maduro-Fingal
Rumanan: Eugene Maduro
Orvin Y Rosa Maria Maduro-Cordoba
Sobrina(o)nan: Kevin, Bryan y Kendra Maduro
Omo y tantanan: † Pedro "Sain" Fingal y Yolanda Fingal
Querero y Famia
†Feliz Fingal y †Lucia Fingal Tromp y Famia
† Freddy Fingal
†Casimiro Ricardo Fingal
†Fridoline Veronica Fingal
Charles John Fingal y Famia
Gertruida Helen Fingal y Famia
Ambrosio Maduro (naKorsow)
Rafaela Maduro (naKorsow)
†Jozef Maduro
†Odulio Maduro
†Edita Angela Maduro
† Marina Servanie Maduro
† Rosa Van Thijs Maduro
† Luis Maduro
†Edwin Maduro
Prima y primonanna Aruba y Korsow
Suiha: Stacey Sevinger
Suamigunan di grupo di Whatsappeksstudiantenan di UNA : Gregory Coeriel, Jarvis Alexina, GrenslyLacroes, RolinEustarius, Raymond West, Ewart Martijn, Patrick Valks, Elias Halabi, Ashwin Behillia, Denisio Lake, Wilfrido Danchi, Stephen Bourne, Micheal Look, Sharlon Martina, Reginal Pourier, RensleyDortalina, Luis Da Silva.
Su bon amigo nan na Aruba: Juan Sevinger, Marlon Maduro, José Da Silva, Bruce Ponson, Fui Da Silva, George Lucas (Corsow) Benny Sevinger, Franklin Maduro, Bito Vrolijk y Aldrick Tromp.
Su bon bisinja: David (Chino) So y Ika So
Suamigonan di Surprise Softball Team Organization, Riverplate, Markson Racing.
Demas famia Fingal, Maduro (Aruba) Tromp, Hek, Maduro (Korsow) Ostiana, Servanie, Van Thijs
Si den nostristesanos por a lubida un famianos ta pidinosdisculpa.

Acto di despedida lo tumalugardiabierna 9 di april 2021 na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, sigi pa acto di cremacion.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor nan nos curason,
nos ta anuncia fayece na Colombia nos ser stima:



Lucas Werleman
Mihor conoci como "Yul"
*22-07-1947 - †25-03-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Agustina Abigael Oduber-Harms
*28-08-1939 – †07-04-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

A bai sosega den brasa di Señor.
Mi yiu, nosruman y omo:



Hubert Martinus Kock

*09-10-1957 - †01-04-2021

Acto di entiero lo wordoanunciadespues.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Cu inmensotristesanos ta anuncia
fayesimento di nos Querido



Charles Arthur Brown
mihoconosicomo:"Charly"
*20-09-1943 - †04-04-2021

Na nomber di su:

Casa: Mildred Brown-Malmberg
Yiunan: Omar Brown
Liza Brown y Rachael Bermudez

Rumannan: Rita Malmberg-Brown
Maude Malmberg-Brown
Harry (Ro) Brown
Leo Brown
Dotty Jurriens - Brown

Demas famia, amigo y amistadnanna Aruba, Surnam, Merca I Hulanda.

Fecha di despedida Na Aurora Funeral Home, diasabra 10 di April 2021di 9'or pa 11'or di mainta, sigi pa acto di cremacion.

Corte di Prome Instancia tin poco caso pa trata awe, pero sigur di interes

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	G.E.F.R. J.R.M. D.M.D.M. F.J.A.C.	E sospechosonan ta wordo acusa di importacion di cocaine y marihuana riba 25 di oktober 2020 y di traficacion di hende.
10.00	R.d.J.G.	G. ta wordo acusa di viola ley di droga y di traficacion di hende riba 6 di november 2020.
11.00	K.G.B.	B. ta wordo acusa di a intencionalmente destrui mesanan, glas y un cama di un persona riba 13 di december 2020. E ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 15 di januari 2020 dor di dal e cu mokete den cara. E ta wordo acusa di a menaza dos persona cu morto riba 19 di november 2019 dor di bisa nan: "Morto boso mester ta. Mi ta bay bala boso nan" y "Mi ta bay raspa boso cu bala anto e ora ey mi ta malo". E ta wordo acusa di ladronicia den un auto riba 13 di oktober 2019, conhuntamente cu un otro of otronan, di un piano y varios otro propiedad di un persona. E ta wordo acusa di menaza cu morto contra dos persona riba 7 di mei 2019 dor di manda nan den un whatsapp: "Mi life a get f***ed ora mi deal cu p****wnan yama J., B. y R. Ami ta spera algo mata boso prome ami mes yega. Cause I have a reason" y/of "Ami ta bay for di e mundo aki wantando boso cabez kita for di boso curpa. Boso ta un set di k**a". E ta wordo acusa di a menaza tres persona cu morto den e periodo di 22 pa 23 di juni 2019 dor di bisa nan via whatsapp: "Boso ta sigui te mi echt pasa boso pa anochi. Mi sa unda boso ta biba. Y mi no ta worry cu polis. Tin hende ta cay plat e biaha aki" y "Mi ta dos bo mesun brother pelon ey su pick-up y hinke den bo cas. Mi no ta bay worry si mi mester klap bo mes. U deserve a good a** whoopin" of palabranan parecido.

Ladron mata un otro herida, despues di perscucion policial





MADAME ESTATE—Un ladron a ser mata y un otro a keda herida diarazon ultimo den un persecucion policial. E motociclista a trata di core laga Polis, pero e persecucion aki a finalisa ora e scooter a crash den un auto di Polis na Arch Road.

E dos ladronnan aki ta sospechoso di un robo na Pavillion Jewelers, cu ta keda den Front Street rond 11:00am diarazon.

E oficialnan di Polis a señala e ladronnan riba un getaway scooter unda cu un velocidad halto a core bay laga Polis, pasando den Sucker Garden, pa despues drenta Arch Road.
Mientras cu Polis tabata persigui e motocilista den Madame Estate, un otro patruya a sera Arch Road banda di Abu Ghazi Shawarma.

Aki a scooter a bay dal den un auto di Polis, bentando e motociclista y e ocupante for di scooter. Polisnan a los tiro riba e ladronnan tambe dor di cual uno di nan keda alcansa mortalmente. E otro herido, te ainda no ta mucho cla, si el a keda herida a consecuencia di tironan policial of debi a dal den e auto di Polis. Esaki ta ser investiga ainda.
Paramediconan a atende e persona herida y a transporte den situacion critico pa St. Maarten Medical Center (SMMC).
Polis inmediatamente a cuminsa cu investigacion rigoroso. Tur rond Polis por a mira un cantidad di renchi, olochi, cadena y otro joyanan riba caya.
A confisca dos arma di candela cu e personanan aki a usa pa comete e atraco aki tempran di diarazon mainta.

Diasabra 10 di april 2021,

Santa Misa na Kapel di Alto Vista y na San Nicolas den Kapel di Cas Curason di Maria (Blue Army) lo resa Santo Rosario



Diasabra 10 di april 2021 Santo Eucaristia ta cuminsa pa 7 or di mainta na Alto Vista , prome ta resa Santo Rosario pa 6.15 "Misterio Gososo", despues ta resa Salve Regina.

Ta invita tur fiel pa asisti diasabra 10 di april na un Santo Sacrificio di Misa. Mama Maria a bisa na Fatima n'e tres wardadornan, "Tene abstinencia y haci obranan di caridad pa haya Indulgencia Plenaria.

Laga nos bay diasabra mainta tempran, pa hunto cu pastoor Huancho nos ofrece un ora pa Cristo. Asina nos ta asisti n'e bunita ora den un biento fresco di lama, y resa pa tur esnan cu ta sufri di e pandemia cu ta azota mundo. Cada hogar ta sinti e afecto aki, cu no ta agradabel. Laga nos resa pa necesidad di Iglesia Universal, pa Papa Francisco, Obispo Luis Secco, tur sacerdote y diaconan.

Pa nos Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba. Laga nos resa pa enfermonan den hospital, cu pronto recuperacion.Pa tur cu ta tristo cu a perde un famia, of un ser keri. Hopi hende no tin un trabou fiho. Laga nos ta gradici Dios pa obranan ricibi. Dios manda pa tur esnan den necesidad spiritual y economico solucion pa nan por biba den trankilidad.

Pa nos grandinan den cas y centronan pa enfermonan na cas, y den exterior cu pronto bolbe na cas.

Gobierno di Reino a renobá tratado di FOL cu Merca



DEN HAAG - E siman aki nomber di Còrsou, Aruba y Sint Maarten ta ser mencioná cu mas frecuencia cu normal, pasobra tin debate riba presupuesto di Reino den Parlamento Hulandes y Parlamentarionan ta haciendo pregunta pica special na momento cu e pais practicamente tin un Gobierno demisionario y den crisis y na bispo di formacion di un coalicion digno di un republica di banana.

Dos partido grandi kier keda respaldá Promé Minister Mark Ruttem pero 5 partido chikito no kier tende di Rutte, pero ningun di dos por forma un coalicion cu mayoria.

Esey ta laga espacio pa dedicá tempo na asuntonan di e parti di Reino den Caribe manera e contract cu Gobierno di Reino, nò di Còrsou of Aruba, pero Den Haag, tin cu Gobierno Mericano stacioná nan avionnan militar di patruyahe riba e dos islanan aki.

Gobierno di Hulanda mediante Canciller Stef Blok a anuncia den Parlamento Hulandes cu nan ta bay di acuerdo pa Merca sigi cu nan operacionnan antidroga for di nos islanan pa 5 aña mas.

E tratado actual di Forward Operating Locations (FOL) ta caducá dia 2 di november. Reino Hulandes y Merca a firma e tratado dia 2 di maart 2000 na Aruba y el a drenta na vigor dia 2 november 2001.
E tratado ta ancrá den un Ley di Reino y ta di dos biaha cu ta prolongá e tratado.

Basicamente ta for di Aeropuerto Hato na Còrsou so nan ta operá pa nan buelonan di patruyahe, pero gradualmente nan a bin ta reduci e buelonan y e tipo di avionnan cu nan ta usa.
E buelonan ta productivo, pasobra nan a localisá embarcacionnan cu droga cu centenares di kilo di cocaina y marihuana.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Nos ta anunciafayecimento di:



Jorgen Augustin Velasquez
*05-05-1958 - †02-04-2021

Acto di entiero lo wordoanunciadespues.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Salmo 95: 1-2.
Ban canta cu legria pa Señor,
grita Saluda nos Baranca,
nos Dios cu ta trece salbacion.
Ban presenta Su dilanti cu alabansa,
Canta su Gloria cu salmo I musica.

Sra Vda, Magdalena Koolman- Kelly y demas yiunan y nan respectivo famia tin e tristo deber di anuncia fayecimento di:



FRANSISCO VRIES
MIHOR CONOCI COMO "ESY"
*17-09-1941 - †05-04-2021

Na Nomber di su:
Mayornan den feliz memoria: Jacinto y Johnana Vries-Vrolijk
Su rumannan:
†Roman Vries y Famia
Maria Vries
Cuñanan:
Trina Geerman y Famia
Caridad Vries-Morel Beltran y Famia
Sobrino(a)nan:
Richard Vries y Famia
Nidia Vries y Famia
Norwin Vries y Famia
Tur su sobre sobrino(a)nan
Su bon Amigonan: Johnny Kelly y famia, Juan Kelly y famia, Beto Lacle y famia, Cecil Giel y famia,
Tur su bisiña y conocinan, Ihanan, primo y primanan, demas famia: Vries, Vrolijk, Kelly, Koolman, Geerman, Morel-Beltran, Oduber, Werleman, Kock, Hoevertz, Wernet, Dirksz, Ridderstap, Wever, Flemming, Lobbrecht, De Cuba, Van der Linde, Christiaans, Figaroa, Croes, Fradl, Hendriks, Wester y demas famianan
Acto di despedida lo tuma lugar na Royal Funeral Home diasabra 10 di April 2021 di 9'or pa 11'or di mainta.
Disculpa nos si den nos tristesa, nos por a lubida algun famia of conoci.
Pa motibo di e situacion actual di COVID-19 y reglanan stipula pa DVG, nos ta pidi pa mantene distancia social, no braza, ni sunchi y ni duna man.
Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Gobernador interino a bishita Kontraloria General

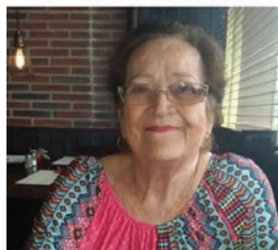


Potret:
Drpd: H. Lam (miembro), P. Virginia (miembro), Gobernador interino sra. M. Russel-Capriles, E. Vriend (Presidente interino) en sra. Cathalina (secretaris).

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Leonoor ("Nora") Emilda
Wix-Geerman

Un danki special ta bai pa Dr. Caceres, Jaramillo, Wix, Heinze y muy particularmente pa Dr. Thuis-Morales.
Tambe un danki di curason pa Zuly, su ayudante personal.
Boso muestra di atencion ta di hopi aprecia y un gran sosten pa nos.
Un danki na un y tur cu a manda caarchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamada nan telefonico.
Un danki tambe na staff y personal di Aurora Funeral Home pa e bon servicio.

Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos

WILLEMSTAD - Gobernador interino señora Michèle Russel-Capriles, a haci un bishita di trabou na Kontraloria General di Kòrsou pa orientá su mes.
Ademas di sera konosí mas aleu ku e kolegio nobo, a papia riba diferente tópiko relatá na Kontraloria, manera e metanan di e instituto, státus di e konsepto di ordenansa di Kontraloria i e kolaborashon ku kontralorianan den Reino i tambe internashonal. Tambe a papia tokante e investigashonnan ku Kontraloria lo hasi den aña 2021.

Gobernador interino a risibí un rekorido den e edifisio ku ántes tabata keda uzá pa konseho insular. Tantu Kolegio komo personal di Kontraloria a sinti nan mashá honrá ku e bishita di Gobernador interino.

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaweps 8 aprel 2021 | Preis: $0,60

NO HASI SÈKS PA LOKO

Gerensia i personal di Buddy Dive a bakuná



Mas òf ménos 50 miembro di gerensia i personal di Buddy Dive a laga bakuná nan mes kolektivamente. Ku bista riba siguridat di su trahadónan Buddy Dive a skohe pa den un solo biaha bakuná un grupo grandi, asina mènedjer Steffie Lucas-Van der Valk a duna di konosé.

Problema serio si sera aeropuerto

Kasonan aktivo di Covid

BOPEC ketu bai ta kousa doló

Reakshon positivo riba bakunashon

SELIBON den Rincon

Karentena sentral i tèst di PCR pa pasaheronan Amérika Latino i otro pais

KRALENDIJK - For di 8 di aprel 2021 biaheronan for di Amérika Latino i e otro paisnan ku tin un prohibishon di buelo pa Boneiru, ta bai 10 dia den karentena sentral riba propio gastu ora nan yega nos isla. Esei ta sosodé na lugánan sentral ku gezaghèber Edison Rijna a apuntá.

Muchanan te 13 aña ku ta biaha huntu ku adulto, tambe mester bai den karentena. Sinku dia despues di yegada, biaheronan den karentena por hasi un tèst di PCR riba propio gastu, muchanan te 13 aña no tin nodi di hasi esei. Mester manda e resultado di tèst pa e departamento di Salubridat Públiko. Den kaso di un resultado di tèst negativo, e biaheronan i muchanan te 13 aña por sali for di karentena.

Ta bai pa pasaheronan for di Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Repúblika Dominikano, Ecuador, Guyana Franses, Guyana, Panamá, Paraguay, Perú, Sürnam, Uruguay, Venezuela, Reino Uní i Suráfrika. Na Amérika Latino tin chèns mas grandi pa e tipo brasileño di e vírùs di corona. Ku e tèst di PCR obligatorio sinku dia despues di yegada, Boneiru ke prevení ku e tipo brasileño di e vírùs por plama na e isla.

Pa un tempu kaba tabatin un prohibishon di buelo pa buelo direkto for di e paisnan ku ta menshoná aki riba. E tèst(nan) obligatorio promé ku salida pa e pasaheronan akí ta keda na vigor. Promé ku salida pa Boneiru, tur pasahero di 13 aña i ariba mester tin un tèst negativo di PCR/NAAT, mester hasi e tèst maksimalmente 24 ora promé ku salida. Un otro posibilidat ta un tèst negativo di PCR ku a hasi maksimalmente 72 ora promé ku yegada kombiná ku resultado negativo di un tèst antígeno. Mester a hasi e tèst antígeno maksimalmente 24 ora promé ku salida.

For di 18 di mart di e aña akí, Boneiru ta den lockdown pa dos siman pa motibu di e kantidat haltu di infekshon. Djaweps último gezaghèber Edison Rijna a prolongá e lockdown ku dos siman te 16 di aprel 2021. Pa motibu di e kantidat haltu di infekshon, kuido di e isla ta bou di preshon. Siman pasá a hiba sinku pashènt di COVID di Boneiru hòspitalnan pafó di e isla. P'esei habitantenan i bishitantenan mester tene nan mes na e medidanan básiko.

Pa mas informashon tokante e kondishonnan di karentena:

www.bonairecrisis.com

Diputado Nina den Heyer:

Reakshon positivo riba bakunashon

KRALENDIJK – Diputado Nina den Heyer a menshoná den reunion di Komishon Fiho COVID-19, ta risibí reakshonnan positivo pa loke ta trata proseso di bakunashon ora ku yega na e sitio i ora di sali. Segun den Heyer, esaki ta algu bon pa e hendenan ku ta ehersé e trabou sa, pa asina nan ta orguyoso ku lokual nan ta hasiendo.

"Ta bai kita e sitio di bakunashon na Rincon, pasobra einan tòg tin ménos hende. Ta bai focus kompletamente na Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas, pero ta wak sí ki otro manera por hasi si dado kaso tin hende ku ta preferá pasa e bakuna na Rincon, esta kon lo fasilitá esaki."

Tambe e mandatario a bisa ku e parti di registrashon via di telefòn tabatin su problemanan, pero tabata kontentu di anunsiá ku a habri un 'call center' mas aserka i ku tin un number di telefòn nobo, ku lo bai pa e parti di registrashon di bakunashon.

Den Heyer: "Pues mi por informá ku 0800-0800 ta pa e parti di hasi tèst i nos a introdusí 0800-0900 pa e parti di bakunashon. Yamada na e numbernan aki grátis."

Den Heyer a rekordá ku tur hende di 18 aña bai ariba por bakuná. No ta wak mas e edat. Un apelashon el a hasi pa pa yama i registrá. Esunnan ku tin akseso na Internèt tambe por sigui hasi esaki ònlain i si tin problema ku e parti di ònlain, tin un e-mail adrès ku por manda un mail n'e. E e-mail adres ta vaccinatie.info@bonairegov.com

BOPEC ketu bai ta kousa doló

KRALENDIJK- "Méntras otro tabata wèlga ami a keda traha. Asta tarea di un operador mi a hasi. Pero awor ku tin sèn no ta skohe ami", esaki un eks empleado di BOPEC a bisa reportero di Boneriano. Despues ku Korte den Promé Instansia a deklará BOPEC fayit, a traha un 'skeleton crew'. Esaki ta un grupo chikí di empleadonan pa sigui mantené seguridat di BOPEC.

Disgustu

A skohe un grupo di 24 empleado ku a keda traha riba tereno di BOPEC . E sistema ku a yega na e grupo aki ta sumpiña den wowo di algun eks empleado di e kompania.

Nochi Willem di sindikato USIBO a splika kon a forma e grupo aki. "Nos a konsehá e sindikatonan pa skohe hendenan ku kapasidat i eksperensia. A base di esaki nan a traha un lista." El a enfatisá ku Inspectie Leefomgeving en Transport (ILT) a bisa ku e ke un grupo ku si algu pasa durante e periodo aki por garantisá seguridat di e terminal.

Apesar di esaki Willem ta komprond'é sentimentu ku ta biba bou di esnan sin trabou. "Mi ta komprondé nan frustrashon i disgustu".

Espesialmente esun ku apesar di no a risibí salario a sigui ehersé su tarea. "Esaki ta konsekuensia di un maneho di simpatia di e gerensia aktual na Boneiru i di PDVSA". Pa e loyalista ta difísil pa aseptá ku awor ku por risibí pago, no ta skoh'e pa traha.

"Un kos mester ta bon kla, kriterio pa seguridat no ta basa riba loyalidat", Willem a agregá. Por lo pronto salario di e 'skeleton crew' ta garantisá te fin di aprel próksimo. Boneriano lo sigui e desaroyo den esaki.



Pa motibu di hopi pashènt

Hòspital a amplia kama na 'Special care'

KRALENDIJK -- Fundashon Mariadal a amplia e kantidat di kama di 'Special Care' pa por atendé ku tur e pashèntnan di Covid. Banda di esei e 'air ambulance' ta transportá pashèntnan di Covid entre e otro hòspitalnan den parti karibense di Reino.

Mariadal a ekipá sekshonnan apart di Covid den e departamentunan di 'Special Care' i 'Sentebibu' (departamentu di kuido). Temporalmente klientenan di Kas di Kuido ta haña akohida den e hotèl di kuido Delfins, di manera ku ta surgi espasio pa kuido ku no ta destiná pa Covid.

Dependiente di e kantidat di kama ku ta disponibel e 'air ambulance' ta sòru pa transporte di pashèntnan di Covid entre e hòspitalnan den parti karibense di Reino. E 'air ambulance' a trese un pashènt di Boneiru, ku anteriormente a keda transportá pa Kòrsou, bèk Boneiru.

Pa motibu di e oumento grandi di pashènt di Covid na Kòrsou, si ta nesesario Mariadal ta manda pashènt di Covid Colombia. Mariadal tin un kolaborashon duradero ku e hòspitalnan na e pais aki.

Si ta manda un pashènt Colombia ta dependé entre otro di faktornan médiko i e kapasidat di kuido disponibel na e islanan. Na e momentunan aki no ta nesesario pa manda pashènt Colombia.

Diputado Nina den Heyer:

“Nos ke pa mas hende tuma bakuna”

KRALENDIJK -- "Nos ke pa mas hende tuma bakuna." Esaki diputado Nina den Heyer di salubridat a bisa den e reunion di Komishon Fiho COVID-19.

El a indiká ku mas lihé posibel nan ke pa mas hende tuma e bakuna. Esei ta bai keda nan prioridat pa e siman i lunanan binidero, p'asina por saka Boneiru for di e situashon di preshon ku tin riba sektor di kuido.

Tambe Den Heyer a menshoná ku a bolbe puntra ministerio di VWS algun tempu pasá pa subi e kantidat di bakuna ku ta risibí.

Alabes pa kita for di e proseso ku kua tabata hèndel e grupo di 60 plùs i esunnan di grupo di riesgo.

A pidi pa haña mas bakuna pa hasi manera Saba ku Statia a hasi, esta pa den tempu rápido bakuná tur hende.

Bakuna èkstra

Riba 23 di mart a keda kla ku 11 mil bakuna èkstra i for di 25 di mart por a hasi uzo di esakinan, pasobra manera ta konosí e bakuna mester warda un ratu, drenta temperatura etc. "Sí tur kos kana manera mester kana, fin di aprel nos ta bolbe risibí un kantidat di 11 mil i si nos logra pasa tur e anguanan aki, nos lo tin 75 porshento di e adulto bakuná kompletamente."

Segun e mandatario, e úniko punto di atenshon ku tin aworakí ta ku na Boneiru e impreshon ta eksistí ku e variashon òf e mutuashon britániko ta esun mas prominente. Esei ta pidi un bakunashon di e poblashon a base di 80 pa 85 porshento. Pues tin ku bai trata na bakuná mas tantu hende.

Mas hende pa dia

Diputado Den Heyer: "A subi kantidat di angua ku ta pasa den brasa pa dia, a kuminsá rònt di 200 pa dia, despues a subi esaki mesora na momentu ku a risibí èkstra bakuna di 300 pa 500 pa dia i awor aki e último dos dianan (djamars i djarason siman pasá) nos ta stabil rònt di 506 pa dia. Prioridat tabata promé serka e gruponan mas vital, di mes nan mester a sigui traha; polis, brantwer, pero tambe nos a hasié den kombersashon ku skolnan, pa dosentenan i tambe lidernan di krèsh por a pasa e promé bakuna."



Segun e diputado, esnan ku a pasa e promé bakuna den e siman di vakashon di Pasku di Resurekshon por a pasa nan di dos angua. "Ta bai trata aworakí tambe, pa subi kantidat di angua pa dia hasié 600.

Pa loke ta trata e lokalidat i kantidat di personal ku tin, por por bai mas haltu. Nos ke hasi esei tambe, pero ta skohe pa subié kada bia den fase, pa por mira si tin otro estorbonan ku tin ku paga tinu ariba. Un ehèmpel tabata ku ora ku a subi di 300 pa 500 mester a bai buska èkstra tènt i tambe mester a paga mas tinu pa hendenan keda tene distansia sosial ora di para den rei."

Gezaghebber na Daisy Coffie

Medidanan mester ta proporshonal

KRALENDIJK – Gezaghebber Edison Rijna no ta ekskluí ku por bin ku un lockdown total kaminda tur hende mester keda kas i no tin mag di subi kaya. Pero pa tin mas faktor ku mester kuenta kuné ora tuma tal desishon, ku solamente e kantidat di kontagionan ku Covid-19. Mester tene kuenta tambe ku bienestar i salú di hende. Asina e promé mandatario ta kontestá riba preguntanan ku miembro di Konseho Insular, Daysi Coffie a hasi, relashoná ku e medidanan. Segun Rijna, e kos mas importante ta ku e medidanan mester ta proporshonal. Nan no mester bai mas leu ku ta nesesario pa logra e meta.

Preis haltu

“E situashon aktual ta pone nos dilanti dilemanan kaminda kada eskoho tin su víktimanan”, gezaghebber ta skirbi den su karta di kontesta.

Mas aleu ta sigui skirbi: “Nos ta tumando ya kaba medidanan ku ta drástiko i nos sa ku un lockdown ful tin un preis muchu mas haltu.” E ta menshoná komo ehèmpel e denunsianan kontra violensia doméstiko i maltrato di mucha. Segun e promé mandatario, e kasonan ku ta drenta ta masha serio, kaminda a usa violensia brutu. Probablemente esaki ta debí na e situashon sin salida ku hende ta bibando aden un aña kaba.

Rijna ta premirá ku esaki lo empeorá si hendenan no tin mag di sali di nan kas mas. Rijna: “Awor ku tampoko muchanan no por bai akohida pa mucha òf skol mas, tin mucha ku lo haña nan mes den un situashon doloroso.

Otro problemanan

Otro ehèmpel, segun Rijna, ta empresarionan. Hopi di nan ta kasi bai fayit. Hende mester por kome tambe. Rijna: “Mi mester tene kuenta tambe ku e tipo di problemanan ei, pasobra riba término largu nan tin konsekuensia tambe i mi ta sinti mi responsabel pa esei tambe.Den tur e konsiderashonnan aki ta trata salu i bienestar di hende.”

E ta reiterá ku kisas tin ku tuma medidanan severo, pero esei mester ta a base di konsiderashon bálido. E ta skirbi ku si esei ta nesesario, e lo hasi esei sigur.

Kasonan aktivo di Covid

KRALENDIJK—Riba djarason 7 di aprel tin 205 kaso aktivo di Covid-19 na Boneiru.

Di e 34 resultadonan di tèst ku a drenta,13 a resultá di ta positivo. Tin 26 persona a rekuperá di Covid-19. En total tin 21 persona den hospital. Tin 15 persona hospitalisá na Boneiru, 6 ta haña kuido intensivo. Tin 1 persona den hospital na Aruba i 5 persona den hospital na Colombia.

Ta importante pa ora bo tin keho bai tèst. Importante ta pa keda warda den karentena. No sali pa bo no kontagiá otro persona. Keda kas pa no kontagia otro persona pafó. Pa baha e sifra di kontagio ta importante pa mantené e reglanan di higiena. Tene 1,5 meter distansia i laba man ku awa i habon pa evitá kontagio ku e vírùs di corona.



"Dikon polis no ta aktua?"

James Finies ta sinti su mes menasá i intimidá

KRALENDIJK -- E lider di 'Nos Ke Boneiru Bèk' (NKBB) James Finies ta sinti su mes intimidá i menasá. Esaki por dedusí for di un komunikado di prensa, den kua NKBB ta sklama polis pa aktua kontra e boneriano Clifford Frans.

"Nos ta apelando riba sosten públiko, pasobra ta mas ku dos aña di kontinuo menasa, 'stalking' i intimidashon ku James Finies mester a soporta I tambe kada un persona ku papia den programa di radio di NKBB. NKBB ta pretendé, manera ta kustumber sin niun prueba, ku ta polítikonan "supuestamente", a paga Clifford Frans pa intimidá, menasá i 'stalk' James Finies. "Nos a reportá na numeroso okashon i duna keho pa dos aña, pero polis nunka a stòp Clifford Frans te ku awe. Awor tin indikashonnan fuerte ku Clifford Frans ta usá pa lidernan polítiko pa 'stalk', intimidá i menasá James Finies i tambe hendenan ku ta simpatisá ku su kousa. I nos por kuminsá hasi pregunta ta dikon polis no ta hasi nada ku tur e deklarashonnan ku a presentá? Dikon polis no a respondé na nos karta i numeroso apelashonnan?"

Desde 2018

Segun NKBB mas aleu: "Desde april 2018, despues ku nos a habri nos ofisina di NKBB na Kaya Libertador Simon Bolivar, Clifford Frans a kuminsá menasá i intimidá nos. Nos a kuminsá hasi denunsia na polis, ku a bisa ku nan no tabata tuma keho ofisial di nos, pero lo papia ku Frans. Apesar di e promesa aki su menasanan a kontinuá den 2019, 2020 i awor na 2021."

"Nos mester a lucha i fòrsa polis pa tuma un keho ofisial por eskrito di nos dia 28 ougùstùs 2019. Nos a duna nan deklarashon por eskrito di vários suidadano ku el a menasá i 'stalk', pasobra motibu di nan aliansa ku nos. Frans a kontinuá ku su komportamentu di 'stalking', intimidá i menasá.

Nos mester a yama polis pa asistensia pa dil ku Frans na algun okashon. Na desèmber 2019 el a bin i interumpí nos konferensia internashonal anual, kaminda e tabata komportá bergonsoso, zundrando, gritando i menasando.

Karta pa Rosales

Di akuerdo ku NKBB, aña pasá riba 30 sèptèmber 2020 despues di menasa i intimidashonnan kontinuo nan a manda un karta dirigí direkto na hefe di polis Jossy Rosales òf niun hende di kuerpo di polis no a kontestá pa seis luna. Sin ningun restrikshon di parti di polis sr. Frans a kontinuá, manera e ta pensa ta e so tin tur poder. Pasobra no a hasi nada.

"Despues di 6 luna, riba 30 mart 2021, nos a bolbe manda un otro karta ku nos previo keho i deklarashonnan ku ta kontené lista di hendenan menasá i intimidá pa sr. Frans, aktonan aku el a sigui hasi te awor. Un lista largu di víktimanan ku ta inkluí, sra. Martis, sr. Mercera, sr. Domacassé, sr. Felix, sra. Bissessar, sr. Abreu, sr. Maduro, sr. Soleana, sra. Thielman, sra. Martinus, sra. Thodé, sr. Sint Jago, sr. James Finies i hopi otro mas", NKBB ta trese dilanti.

Pago

Mas aleu NKBB ta atribuí Clifford Frans di a bisa ku ta Elvis Tjin Asjoe ta paga bon sèn si stòp ku embolbimentu di James Finies i NKBB kompletamente. Nan a informá polis tambe di e detaye aki.

Den un forma vago, manera ta kustumber, NKBB ta splika: "Otro sospecho tin ta ku sr. Frans tabata wòrdu mandá pa lidernan polítiko. Nan (?) a mir'é


James Finies ta sinti su mes intimidá i menasá.

ta bai den e sentro komersial enfrente Ofisina di Impuesto, kaminda e miembro prominente di e Plataforma Ekonómiko Boneiru, sr. Saleh, tin ofisina, ku a promové i a start e trayektoria na 2003 ku a resultá den e status aktual na 10.10.10."

Krímen serio

NKBB ta indiká ku 'stalking' ta un krímen serio di akuerdo ku kódigo penal, pasobra ta ilegal, sistemátikamente,deliberadamente, violá un hende su privasidat, ku e meta pa fòrsa e otro pa hasi algu, no hasi algu, tolerá algu òf krea miedu. I di akuerdo ku e statistiknan di 'stalking' ta resultá di 1 den 5 biaha ku ta usa arma pa heridá òf menasá e víktimanan i un porsentahe haltu di víktima a reportá 'stalking' na polis promé ku nan a wòrdu asesiná pa nan 'stalker'.

"Nos a disidí, basá riba e echo ku desde 2018 te ku awor, nos konsistentemente a kontinuá na reportá, i pasobra polis no a tuma nos keho i kartanan na serio, pa awor publiká esaki den media pa eksponé esaki i protehá ami i tur otro pa mas daño, pasobra e situashon solamente a empeorá últimamente sin intervenshon di polis", NKBB (James Finies) ta terminá e komunikado.

Gezaghebber ta kontestá Daisy Coffie

Problema serio si sera aeropuerto

KRALENDIJK – Si sera aeropuerto, esei lo krea un problema serio, asina gezaghebber Edison Rijna ta kontestá miembro di Konseho Insular, Daisy Coffie.

Apesar, asina gezaghebber ta kontestá, no ta aeropuerto ta kousa e problema di oumento di e kontagionan riba nos isla. Pa gran parti e kontagionan riba e isla ta bou di e poblashon lokal.

Kontagionan ta lokal

Coffie a lansa un avalancha di pregunta na e promé mandatario, relashoná ku e medidanan pa prevení ku e vírùs di corona ta sigui plama riba e isla. Entre otro e ta puntra dikon no ta sera aeropuerto di Boneiru kompletamente. Tambe Coffie ta puntra dikon no ta manda e barku Zr. Ms. Karel Doorman pa duna asistensia den kuadro di kombatimentu di e krísis di corona.

Segun gezaghebber, no ta aeropuerto ta kousa di e kantidat haltu di kontagionan riba nos isla. Pa gran parti e kontagionan ta bou di e poblashon lokal, e ta skirbi enfátikamente. Ounke e no ta deskartá ku de bes en kuando lo tin hende di afó ku ta yega ku e vírùs, e ta skirbi ku no ta esei ta e problema na e momentunan akí.

Problema serio

Si nos sera aeropuerto esei si ta krea un problema. Asina por ehèmpel mester di hopi personal ku ta bini for di afó pa sostené nos. Tambe habitantenan di e isla ku ta den eksterior mester por yega kas bèk.

Banda di esei e echo ku Boneiru i Kòrsou ta den lockdown ta pone ku kada biaha tin ménos hende ta biaha. Tantu for di Hulanda komo for di Korsou tin ménos buelo ku ménos hende.

Karel Doorman

Pa loke ta e pregunta dikon no ta manda e barku di marina real Zr. Ms. Karel Doorman, gezaghebber ta bisa ku na e momentunan akí ainda tin bastante kapasidat di kuido den region.

Un problema si ta ku personal. P'esei ku urgensia ta reklutando personal huntu ku Hulanda.

E kolumna blanku ta kontinuamente den kombersashon ku nos, VWS i ku e otro islanan.

Gerensia i personal di Buddy Dive a bakuná

KRALENDIJK - Mas òf ménos 50 miembro di gerensia i personal di Buddy Dive a laga bakuná nan mes kolektivamente. Ainda tin aproksimadamente 30 trahadó ku lo bai tuma bakunashon. Ku bista riba siguridat di su trahadónan Buddy Dive a skohe pa den un solo biaha bakuná un grupo grandi, asina mènedjer Steffie Lucas-Van der Valk a duna di konosé.

"Nos ta hasié pa siguridat di nos personal i pueblo di Boneiru. I tambe pasobra nos ta spera ku aweró Boneiru por risibí turista atrobe."

Empresanan òf gruponan ku ke registrá nan mes pa laga bakuná nan personal por manda un email na vaccinatie.registratie@bonairegov.com



Hopi aña pasá tabatin tres palu riba un seru den mondi. Un dia e palunan tabata den diskushon formal ku otro tokante nan speransa i soñonan pa futuro. E promé palu a bisa e otronan: "Un dia mi ta spera di bira un baul di tesoro. Nan lo por yena mi ku oro, plata i piedranan presioso.

Lo mi por keda dekorá ku eskulturanan bunita i tur hende lo mira i apresiá mi bunitesa." E segundo palu a bisa: "Un dia lo mi ta un barku grandi i poderoso. Lo mi transportá rei i reinanan, krusando lamannan grandi, bayendo tur skina di mundu. Tur hende na bordo lo sinti nan mas sigur." Finalmente e di tres palu a bisa: "Ami ke keda pará aki pa bira e palu di mas largu i stret den e mondi i riba e seru aki. Hendenan djaleu lo mira mi riba e seru aki. Nan lo mira mi brasanan i pensa riba shelu i riba Dios, pensando kon serka di nan mi ta yega. Lo mi bira e palu di mas grandi di tur tempu i hendenan semper lo keda kòrda mi."

***

Algun aña despues un grupo di hòmber a drenta mondi pa kap palu. Na e promé palu, el a bisa: "Esaki ta parse mi un palu fuerte. Lo mi por bende e palu aki ku un karpinté." E hòmber a kap e palu basha bou. E palu tabata kontentu, pasobra e tabata sa ku e karpinté lo us'é pa traha un baul pa warda tesoro. Yegando na e segundo palu, un otro hòmber a bisa: "E palu aki ta parse mi duru i lo mi por bend'é ku un lugá na unda nan ta traha barku". E segundo palu tambe a bira kontentu, pasobra e tabata sa ku awor e tabata riba kaminda pa bira un barku poderoso. Ora ku e hòmbernan a aserká e di tres palu, e palu aki tabata spantá, pasobra el a realisá ku si nan kap'é, su speransa i soñonan lo no por bira realidat nunka. Un dje hòmbernan a bisa: "Ami no mester di nada spesial pa hasi ku palu. Lo mi kap esaki numa." I el a kap e di tres palu basha bou.

***

Nan a traha di e promé palu un baki di kuminda pa bestia. A pon'é den un stal di bestia i a yen'é ku yerba, kontrali na su soño. A kòrta e segundo palu i a traha un boto chikitu ku e tablanan. Su soño pa bira un barku poderoso a yega asina na un fin kruel. A kòrta e di tres palu den pidanan largu i a laga nan so pará den skuridat.

***

Un dia, hopi aña despues, un hòmber i muhé a drenta e stal na unda e baki di kuminda di bestia tabata. E muhé a duna lus na un yu hòmber i nan a pone yuchi den e yerba den e baki di kuminda pa bestia, trahá for di e promé palu. E tata mester a usa e baki numa pa pone e yuchi drumi aden. Añanan despues, un grupo di hòmber a drenta e boto di piskadó trahá for di e segundo palu. Un di e hòmbernan tabata kansá i el a bai drumi. Miéntras ku nan tabata riba awa, un tormentá pisá a lanta i e palu a pensa ku e lo no ta sufisientemente fuerte pa tene e hòmbernan den dje sigur. E hòmbernan den e boto a lanta esun ku tabata drumí i El a lanta i bisa: "Pas". I e tormenta a stòp. Na e momentu ei e palu tabata sa ku el a karga e Rei di reinan den su boto. Finalmente, un hende a bini i bai ku e di tres palu, ku a keda añanan solitario den skuridat. A karg'é pasa den kayanan di un siudat, miéntras ku hendenan tabata suta i bati e hòmber ku tabata karg'é. Ora ku a stòp, nan a klaba e hòmber na e palu i a his'é na e palu pa lag'é muri riba kabes di un seru.

***Ora ku djadumingu a yega, e palu a bin realisá ku e tabata sufisientemente fuerte pa a para riba kabes di e seru i asina tabata mas serka Dios posibel, pasobra a krusifiká Kristu riba dje.

Moral di e storia aki ta, ku ora kosnan parse di no ta bayendo segun bo gana, semper sa ku Dios tin un plan ku bo.

***

Oumento malesanan venériko

NO HASI SÈKS PA LOKO

KRALENDIJK -- No hasi sèks pa loko! Esaki ta un mensahe stret ku dòkter Esther Bernabela a laga resaltá den un entrevista ku BONERIANO. Dòkter Esther Bernabela a bati bèl tokante su preokupashon. "Nos tur sa ku tin basta prostitushon ilegal ta tumando lugá. I e ta birando mas hopi." E dòkter a splika ku durante e krísis di corona por a nota un oumento di e sifranan di malesa venériko. Espesialmente e malesanan di klamidia i gonorea a bira mas hopi. For di esaki e por konkluí ku prostitushon ilegal ta oumentando riba nos isla.


Esther Bernabela

Kas di prostitushon

E úniko kas di prostitushon na Boneiru, Pachi's Place, ta será pa motibu di e medidanan kontra coronavírùs. Segun e gerente, Aries Felix, semper tabatin prostitushon ilegal, pero e último lunanan tin oumento.

"Awor ku Pachi ta será esaki a oumentá. Ta lógiko ku gobièrnu no ke mir'é pa no daña nan kara, pasobra ta nan tin Pachi será", el a bisa. Felix ta haña ku e oumento aki hustamente ta mustra e nesesidat di Pachi's Place na Boneiru.



Hustisia

Polis no ta suprayá e ponensia ku prostitushon a oumentá. "E kantidat di 'melding' i kontrol a keda meskos", Miluska Jansen, bosero di kuerpo polisial a bisa. Tambe el a bisa ku ta difísil pa proba prostitushon.

Pero kiko ta pasa si 'gara' un hende den akshon? Segun Ministerio Públiko, prostituí fo'i e lugá ku ta destiná pa esaki, no ta kastigabel. "Loke ta kastigabel ta obligá un hende hasi esaki òf un persona indokumenta hasi esaki", Roderick Gouverneur di Ministerio Públiko a bisa.

Konsientisashon

Diputado Nina Den Heyer ta haña ku konsientisashon tin prioridat pa evitá malesa.

"Mi no ta tribi na bisa ku prostitushon a oumentá. Si, ku mester konsientisá nos hendenan pa no hasi sèks sin protekshon".

E diputado a splika ku pronto lo kuminsáinstalá mashin di kondon na dies diferente establesimentu.



E REVOLUSHONARIO (34)

Teksto: Trix van Bennekom
Tradukshon: Arthur Sealy

E seri aki ta bai tokante Johan Evert Abraham, mihó konosí komo Jopie. E teksto ta skirbí originalmente pa Trix van Bennekom, komo un kapítulo den e buki titulá: 'ABRAHAM -Kroniek van een Politieke Dynastie'.

Asosashon liber

Komisario Kamp ku fervor a defendé desishon di su hefe polítiko durante un tanda di informashon. Segun Kamp, kolegio Ehekutivo lo tabata ke un asosashon liber, pero den e akuerdo proponé un alternativa tabatin; Independensia, sali for di reino, entregá pasport hulandes. Palabranan di Kamp tabata na un momentu kalkulá minusiosamente.

No muchu tempu despues, riba 22 di yanüari 2010, lo tabatin e último elekshon pa parlamentu antiano . Pa Boneiru e tres asientonan tabata den tapara.

Pa Booi tabata esensial pa su partido mantené su dos asientonan; si DP haña dos di e tres asientonan e peliger tabata eksistí ku pa medio di un koalishon ku oposishon di Kòrsou e velosidat di proseso di restrukturashon lo baha.

UPB a sigurá su mes finansieramente bon pa hiba kampaña; pa medio di hulandes europeonan pudiente e fundashon Laso Direkto tabatin un pòtmòni bon yená pa bai guera di elekshon. E partido ku mas sèn ta gana elekshon.



Ank Bijleveld.

Akusashon di soborno

Si fuera no tabatin sufisiente preshon riba Jopie i Kolegio Ehekutivo a sali na kaminda pa elekshon un artíkulo grandi den Antilliaans Dagblad ku ta akusá Jopie ku mei aña promé a soborná Anthony pa hopi plaka pa forma un gobièrnu nobo. Un aserkamentu ku e korant konserní ta apliká pa afektá kredibilidat di sierto persona, sin skucha tur dos banda di medaya. A base di e publikashon sekretario di estado Bijleveld a informá Tweede Kamer ku el a pidi Gobernador pa mas informashon 'tokante konfiabilidat di e notisia i eventual konsekuensia'

E personanan enbolbí a nenga kategórikamente.

Jopie ku a haña e akusashon un skandal i ku bo por bisa tur kos di Jopie, pero e no ta korupto, mesora a skirbi Prokurador General Dick Piar un karta pa mas pronto posibel laga hasi un investigashon di e supuesto soborno. E no por a keda sin añadí pa investigá tambe tur e biahenan di Hillen riba kustia di pagadónan di belasting di Boneiru i "transakshonnan finansiero kuantioso di CDA riba kuenta di partido ruman UPB". Mirando tur intento ku a hasi pa tacha su nòmber Jopie no tabata asombrá di resultado di elekshon: Booi a sa di konsolidá e dos asientonan di su partido. Hulanda por tabata kontentu.

Un siman despues ordenansa di lei di referèndem tabata riba agènda di Konseho Insular. Ku sinku oto na fabor i kuater kontra a asept'é. Gezaghèber Glenn Thodé, ku di antemano a duna di konosé di no ta deseá un referèndem, a suspendé e ordenansa di lei. Desishon final tabata den man di Gobernador Frits Goedgedrag, eks-sekretario di teritorio Insular, eks-gezaghèber i eks-Prokurador General. Algun siman despues Goedgedrag a para e referèndem, un ola di reakshonnan amargo a asotá Boneiru.

Kuchú na garganta

Seramentu di kranchi di parti di Den Haag tabatin e efekto deseá. A pone kuchú na garganta.

Salario, penshun, i supsidio tabat kore riesgo ku nunka lo paga nan. Proyektonan riba tereno di infrastruktura manera renobashon di pista di aterisahe di Flamingo Airport, konstrukshon di un ala nobo na warda di polis, renobashon grandi di Jong Bonaire, a para.

Tres luna despues di e karta di Pasku di nasementu di Bijleveld e preshon riba Jopie for di komunidat pa dobla pa Hulanda a bira insoportabel. Mas doló tabata e preshon ku tabata bini for di su mes partido. Polítikamente e tabata pará e so. Tabatin hende ku tabata kana ku e pensamentu ku mester a deklará Jopie persona non grata.

Na aprel 2010 Bijleveld i Kamp a haña loke nan tabata ke na momentu ku Jopie, komo diputado di struktura estatal , ku sintimentu miks-



Frits Goedgedrag, eks-gobernador.

to, a pone su firma bou di un akuerdo pa repartishon di tarea entre Hulanda i Boneiru entrante 10 di òktober 2010.

Un parti importante pa Jopie tabata e afirmashon di e derecho di outodeterminashon. Suponé ku Boneiru den futuro desaroyá di tal manera ku, laga nos bisa, despues di trinta aña lo yega un momentu ku poblashon di Boneiru ta deseá un status manera e islanan ruman Kòrsou i Aruba, ta nifiká ku no a abolí e oportunidat ei. "Lo mi no eksperensiá esei, pero mi no kita e chèns pa futuro generashonnan por para riba nan mes pia."

E kuestion di "supuesto echo kastigabel na kaida di Kolegio Ehekutivo" mientrastantu, danki na Tweede Kamer, a keda bini den publisidat. Si tabatin miembronan di Tweede Kamer ku opheshon kontra e manera fuerte ku Hulanda a trata Boneiru e akusashon tokante soborno a pone un fin na esei.

Investigashon

Mesora tabata hasi pregunta skirbí na sekretario di estado tokante e kaso i miembronan di Tweede Kamer simannan largu tabata den debate ku otro pa ventilá nan disgustu tokante e Kolegio Ehekutivo Abraham/Nicolaas. Ni un palabra bon nan tabatin pa Jopie.

Bijleveld a partisipá na Tweede Kamer ku Gobernador, Ministerio Públiko i Gezaghèber a pidi informashon "Ministerio Públiko a duna di konosé ku a kuminsá inmediatamente i ku un investigashon di echo ta andando. Gezaghèber a konstatá ku e no tin motibu pa konkluí ku e Kolegio Ehekutivo no a tuma lugá a base di reglanan konstitushonal vigente. Publikashonnan den media e no ta di akuerdo ku nan."

Aunke tabatin mashá interes pa e investigashon, miembronan di Tweede Kamer ku durante kada reunion tabata puntra tokante progreso di e investigashon, tabata haña komo kontesta di Bijleveld ku e investigashon tabata andando i ku no a risibí un reportahe.' Asina ku mi risibié bo ta hañ'é'. Luna despues di e artíkulo tendensioso un miembro di Tweede Kamer a remarká ku su par-


Ronald Plasterk.

tido a tuma nota ku a amplia e investigashon tokante soborno. "Ki dia e investigashon ta kla i kiko ta e konsekuensianan?"

Den realidat nada no a sosodé. Jopie, ku tabata ke limpia su nòmber, diferente biaha tabata pidi aklarashon serka Prokurador General tokante e situashon di e investigashon. Piar tabata hasi manera e no sa nada i bagatelisá Jopie su indignashon tokante e difamashon. Nunka reshèrshi a skucha Jopie, na ningun momentu, durante tur e lunanan, el a haña e impreshon ku di bèrdat a inisiá un investigashon.

Apesar ku Tweede Kamer tabata insistí riba e kaso nunka a bini un reportahe. E kaso a kaba na aros di koko. Jopie tabatin un aklarashon: "E artíkulo den Antilliaanse Dagblad tabata nada mas ku algu planiá. E korant semper tabata pro Booi. Hulanda ku tabata preokupá pa motibu di e referèndem i elekshon a hasi tur posibel pa stroba'mi.. den esei nan a logra. E investigashon, ku si lo a ampli'é tabata un ridikules, un maniobra pa kita atenshon pa rèk tempu te na momentu ku mi pone mi firma bou di e akuerdo ku Kamp. Mi no tin ningun ilushon, Bijleveld tabata sa esaki i pa lunanan largu konsientemente a engañá Kamer." Kon tabata hunga e wega sinembargo tabata na 2016 numa ku el a deskubrié.

Despedida

Pa Jopie fin di Antia Hulandes, e pais unda el a sirbi komo parlamentario pa hopi aña i na mes momentu integrashon di Boneiru den Hulanda, tabata mas ku klaro e momentu pa tuma despedida di polítika aktivo. Tabata tempu pa bai ku penshun. Booi tambe a tuma despedida komo lider polítiko, pero un siman despues e tabata bèk. Otro protagonistanan a sigui ku nan karera politiko den un posishon nobo; Henk Kamp no tabata presente riba 10 di oktober 2010 na e seremonia unda Boneiru a bira parti di Hulanda, pero na Hulanda unda kuater dia despues a hura komo minister di Asuntunan Sosial i Labor. Den e mes gabinete Hillen a bira minister di defensa.

Jopie tabata sumamente desapuntá ku e no tabata den posishon pa a logra tene un referèndem. El a bringa, pero pèrdè. E sintimentu di derota a haña dimenshon èkstra amargo na momentu ku na 2015 el hasi un petishon skirbí na minister Plasterk di Asuntunan Interno pa haña konosementu di e dosié ku Algemene Inlichtingen en Veiligheidsdienst (AIVD) i Antilliaanse Veiligheidsdienst a kompilá di su persona.

Manera semper a rechasá e petishon, pero Plasterk a rekonosé ku AIVD a kolektá informashon tokante su persona. Un wega di pushi ku raton a sigui. Jopie a entregá un keho na Commissie van Toezicht op de Inlichtingen-en Veiligheidsdiensten(CTIVD) tokante e manera di funshoná di AIVD den e periodo di 2005-2010. El a keda babuká na momentu ku Plasterk, despues di a insistí basta biaha pa un kontesta, a partisipá ku CTIVD a avis'é pa deklará e keho "parsialmente fundá i parsialmente no fundá."

Segun Plasterk, CTIVD a haña aktuashon di e servisio di inteligensia "pa gran parti legítimo: 'Relashoná ku un periodo kòrtiko CTIVD a yega na e konklushon ku no mester hasi un investigashon, di moda ku e parti aki di e investigashon ta ilegal."

Tokante e motivashon di CTIVD i e manera kon i ki tempu e investigashon a tuma lugá Plasterk no ke a bisa. Esei tabata sekretu. Aunke danki na sekresia e ta keda na spekulashon, ta mas probabel ku e periodo den kua AIVD tabata vigilá Jopie tantu legal komo ilegal, a koinsidí ku e periodo turbulento di 'su' Kolegio Ehekutivo.

Si AIVD a regla tur kos na un manera nèchi i formal hamas nunka e lo a haña sa algu. Pero danki na negligensia di AIVD, kisas pa motibu ku tabatin purá i ku ya a inisiá e operashon di interseptá yamada promé ku a bini un pèrmit formal, Jopie diripiente a haña un bista riba e lunanan den kua e tabata hasiendo preparashon pa un referèndem i e negosiashonnan ku Hulanda tokante repartishon di tarea. El a komprendé kon e asuntu ta hinká den otro. Inkreibel. Di parti Hulanda no tabatin apsolutamente un wega honesto. El a haña un shòk i a realisá ku el a hiba un pelea ku un kontrinkante ku e no por a gana.

FIN DI SERI


Glenn Thodé - eks-gezaghebber di Boneiru.


Henk Kamp.

BELASTING

Skritura: Romanonan 13:1-14

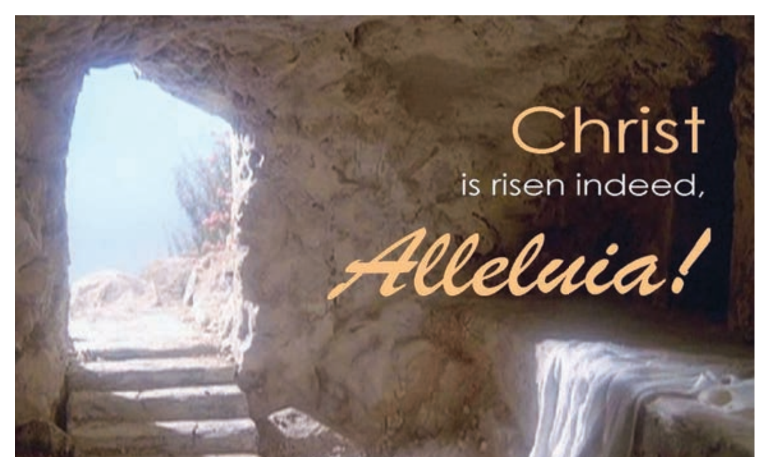
"Duna tur hende loke boso debe nan: si boso ta debe belasting, paga belasting; si ta tributo, tributo; si ta rèspèt, rèspèt; si ta onor, onor."v.7

Na komienso de su buki "Kristianismo i Ekonomia" e Profesor i Ekonomista hulandés Bob Gou¬dzwaard a skirbi: "Hopi kristian ta konsiderá ku nan opinionnan riba e tema ekonómiko-fiskal ta asuntu partikular, kier men ta nan opinion personal. Kristiannan no ta persibí un korelashon direkt entre fe i nan persepshon di bida ekonómiko, loke ta inkluí ku nan aktitut pa ku e outoridat fiskal i nan opinionnan al respekto lo ta diferente i kualke punto di bista por ta kontroversial". E komentario akí no ta muchu leu di realidat, echo ta ku e kreyente dilanti di e outoridat fiskal mester ta responsabel, honesto, i sigui e ehèmpel di Hesukristu. Hesus no solamente a bisa: "duna Cesar loke ta di Cesar", pero el a manda tambe un disipel pa saka un moneda for di boka di un piská pa asina nan por a paga belasting. E Hudiunan tabatin e obligashon di paga impuesto na e gobierno romano. Tristu tabata ku e kobradónan di belasting tabata ladron i korupto. Ta bèrdat ku ni Hesus ni apòstel Pablo no a partisipá aktivamente den e gobierno di e mundu akí, pero tòg nan a laga ehèmpelnan bisto di obedensia na leinan sivil. Nan a mustra rèspèt na esnan ku ta okupá e puestonan ofisial. Nos tin deber di paga belasting i obedesé e leinan di e pais kaminda nos ta biba, basta ku nan no ta obligá nos pa desobedesé e Lei di Dios. Dor di biba i obedesé nos ta kumpli ku nos deber, pero tambe nos ta kontribuí na e bienestar i e desaroyo di nos nashon, i mas ku kalro ku nos ta duna testimonio ku nos ta yunan di Dios.

Alejandro Constantino Casas, México

Nos mester paga impuesto komo rèspèt na e outoridatnan poní pa Dios!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.



Kurá di BC mester ta ehèmpel

KRALENDIJK-- Ta nos kada un su deber di sòru pa yuda mantené nos isla limpi. Esaki ta kuminsá na kas serka nos mes. Esnan ku ta trafiká den área di Bestuurscollege (BC), por a tuma nota kuantu sushi tin den e kura. Un entidat di tantu importansia, no por tin un kurá ku tantu sushi asina. Ta un bèrgwensa!

No ta papia di djis un par di blachi. Ta basta flor, taki seku etc. tin rònt e kurá.

Mester indiká ku riba foto por tuma nota di un persona ku a kuminsá limpia. BC sigur mester ta un ehèmpel pa komunidat i un kura sushi sigur no ta duna bon ehèmpel.

Ban spera ku unabes ku limpia e kurá aki, mantené esaki tambe.







#BANBAKUNÁ i #BONBAKUNÁ

Awor komo kuadro pa profile pic riba op facebook

KRALENDIJK - Awor por usa e lemanan di bakunashon #BANBAKUNÁ i #BONBAKUNÁ riba facebook komo kuadro pa bo profile pic. Departamento di Komunikashon di Entidat Públiko Boneiru a inventá e lemanan pa e kampaña di bakunashon. A imprimí #BANBAKUNÁ i #BONBAKUNÁ riba tishùrt tambe. #BONBAKUNÁ ta pa e momentu ora hendenan a haña tur dos angua i pues ta 'bon bakuná'. #BONBAKUNÁ ta un kinipí di wowo pa e hendenan ku a bakuná na Boneiru.



Kiko bo tin ku hasi pa pone e kuadronan serka bo profile pic : habri bo página personal di facebook i bai na bo profile pic. Klek riba bo'profile pic i ta aparesé algun opshon. Skohe pa e opshon add framework. E ora ei bo ta bai na e search bar shinishi i bo ta taip #Banbakuná of #Bonbakuná. E ora ei bo ta haña diferente opshon, por ehèmpel kon bo por usa e kuadro akí òf pa kuantu tempu bo ke e kuadro aki rònt di bo profile pic. Hasi bo eskoho i añadí e kuadro na bo profile pic. Finalmente bo ta save bo eskoho. Di e manera akí huntu ku usuarionan di e kuadronan akí bo ta kompartí e mensahe na un manera simpátiko i klarito: #BANBAKUNÁ! Bai riba www.bonairecrisis.com òf yama 0800 0900 pa registrá bo mes pa bakunashon.



SELIBON den Rincon

KRALENDIJK—SELIBON den su afan pa tene nos isla limpi, sa organisá diferente akshon di limpiesa. Un di nan ta e akshon di limpiesa den bario. Djasabra tras di lomba, a toka turno na e bario di Rincon. Ta di aploudí tur siudadano ku ta aportá i duna un man pa tene nos isla limpi. Un yamada na pueblo pa koperá i tene limpi. E potrètnan ta duna un impreshon di e akshon.





Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

"Lo amplia e capacidad pa vacuna 3 mil persona riba un dia"

ORANJESTAD -- E situacion di Covid aki na Aruba poco poco ta mustrando stabilisacion. Cifranan di contagio nobo a bira menos pa e ultimo dianan cu un subida despues di e dianan liber di Pasco di Resureccion.

Na hospital e total di hendenan cu mester wordo admiti tambe ta birando menos. Sinembargo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta duna di conoce cu nos no mester sinti nos mes mucho confia si ya cu hendenan ta tarda hopi pa bay test mientras nan ta cana rond cu e virus un par di dia. Por lo tanto ta haci un apelacion na pueblo di Aruba pa keda cuida y si tin un sintoma haci cita pa test pa asina evita plamamento di e virus.

Mientrastanto Aruba ta yudando Corsou y Boneiro ya cu Corsou ta riba 4 mil caso y nan hospital ta yen. Consecuentemente pa hendenan por haña tratamento mester di mas cuido intensivo y nos a traha e ora ey e posibiliad pa por yuda e pashentnan aki pa haña nan tratamento den cuido intensivo. Na e momento aki tin 4 pashent di Corsou den cuido intensivo y un persona di Boneiro. Pa por a haci esaki, a amplia e capacidad pero mester a para loke ta tratamentonan regular den casi tur e casonan.

"Aruba semper ta cla pa yuda Corsou cu ta den un situacion hopi grave, nos semper meser tey pa yuda nos hermana islanan den reino. Ta 3 isla pais ruman y nos mester tey pa yuda otro. Nos a yuda Corsou tambe cu un par di coolbox pa transporta e vacunanan. Nos tin suficiente akinan y e ta bayendo bon. A nan falta y nos ta yuda nan. Na fin di dia e ta conta pa Aruba, Corsou y tur pais, vacunacion ta loke ta bay yuda nos", Prome Minister a accentua.

Locual cu ta pasando na Corsou ta un consecuencia directo di e temporada di campaña y eleccion na unda cu no ta tur hende a tene nan mes na e reglanan manera mester ta. Aruba tambe a drenta un temporada di campaña cu eleccion dia 25 di Juni. Prome Minister ta haci un apelacion na comunidad pa no benta afo tur loke nos pueblo a sacrifica un aña largo. Ban sigui mantene nos na e reglanan cu tin actualmente pa evita cu e situacion bira manera di Corsou. P'esey ta importante pa nos cuida.



Prome Minister a anuncia tambe cu entrante e siman aki, ekipo di crisis ta trahando pa amplia e capacidad pa vacunacion. A

ruba a haya 12 mil vacuna extra di Hulanda, haciendo posibel cu Aruba tin suficiente pa vacuna. Te na e momentonan aki tin 12400 persona cu a vacuna cu ta un kwart di loke kier logra. Entrante di otro siman ta bay amplia e capacidad na e Centro Libertador Betico Croes na unda lo por vacuna 3 mil persona riba un dia. E situacion na e momentonan aki no por acapara asina hopi hende, y cambionan ta wordo haci pa entrante e siguiente siman soluciona e problema aki pa asina duna 3 mil vacuna tur dia. "Tur esnan cu a registra caba ta hañando nan cita den e proximo 1 pa 2 siman. Tur hende cu a registra lo haña nan vacuna. Awor ta keda na abo cu no a registra ainda. Nos tin e vacuna y si mester lo por busca mas. Nos mester yega 70 pa 80% di nos poblacion vacuna pa nos por bisa cu nos ta protehi. Nos ta conta riba bo!", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a enfatisa.





Minister Lampe:

RED a demostra cu por goberna diferente y cu integridad

ORANJESTAD -- Durante e conferencia di prensa di partido RED Democratico pa prome biaha a papia di caida di Gabinete Wever Croes, cu a tuma luga dia 30 di maart ultimo.

Den e conferencia di prensa tabata presente lider di partido Ricardo Croes, minister di Red Dr. Rudy Lampe y presidente di RED Kinsasha Thielman-van der Bliek.

Minister Rudy Lampe a papia di e vision y mision di partido RED ora cu a dal e prome paso casi 20 aña pasa. E tempo ey a organisa un simposio na Universidad di Aruba titular Rechtmatig & Doelmatig Openbaar Bestuur. Un gobierno cu ta respeta ley y placa di placa, cu ta nan punto di salida y esey tabata prome cu RED a participa den un eleccion. Nan prome programa di gobernacion, el a splica, a hiba e titulo Na caminda pa un Isla di Integridad.“E tempo ey caba, na 2005, a papia di lanta bureau integriteit. Na 2017 parti di e programa aki a forma parti di esun di gobernacion, danki na esfuerso di sr. Ricardo Croes. Den e programa di gobernacion di 2017 ta papia di Bureau Integriteit cu ta den proceso di wordo realisa awe.”

Na momento cu a drenta gobierno, minister Lampe a bisa, a drenta cu e filosofia pa tin un isla di integridad. “Pero ora bo ta papia di integridad, bo ta paga. Di otro banda, si tin edificio bandona, pakico huur otro edificio. Si huur un edificio, e lo ta malgastamento di placa. “Ora bo ta para pa integridad, esey tin su costo.



Tabatin protesta y manifiestacionnan. E origen di esaki tabata pasobra RED kier ta diferente, goberna di un forma diferente, tuma decision corecto, sin pensa na gana of perde voto. Nos kier aleha di e politica popular cu ta esun cu ta gana voto.” El a enfatisa cu e no ta contra ningun trahado, tampoco esnan na SKOA. Pero mester bisa cu e directiva di e stichting aki a nombra grupo di persona sin base legal. Gobierno ta duna subsidio pa tur trahado di limpiesa, pero SKOA a haci algo ilegal. Esaki ta algo cu partido RED no por a acepta cu ta haci cu placa di pueblo. Awo e stichting ta den dal bancarota cu miyones di debe y door di decision ilegal a crea un debe miyonario. No sa tampoco con pa paga pensioen di e maestronan. “Nos a bisa cu nos ta bay goberna diferente, segun ley y respetando placa di placa. Esey nos a haci.”



Dia 25 di juni awo pueblo mester vota pa un partido cu ta para pa ley y ta respeta placa di pueblo y no pa esnan cu kier keda popular, tumando decision popular. “Nos a demostra cu nos por goberna diferente, goberna cu integridad.”

Minister Xiomara Maduro ta informa:

Aruba su economia ta demostrando su resiliencia

ORANJESTAD - Awe Gobierno a ricibi e grato noticia for di New York cu e compania di rating FITCH a cambia e perspectiva di Aruba di BB-negativo pa BB-stabil.

Algun siman atras Standard & Poor’s tambe a adapta e rating di BBB-negativo pa BBB-stabil. Gobierno di Aruba ta sumamente satisfecho cu e resultadonan aki, pasobra ambos compania di rating ta confirma cu apesar di e golpinan severo riba economia mundial den e prome aña di COVID, e economia di Aruba a sa di wanta e impacto enorme di COVID. Aruba su economia a demostra su resiliencia y nos tin un fundeshi fuerte riba cual por sigui traha pa recupera di e sla economico cu COVID ta trece cune.

Reacion rapido y acuerdo cu Hulanda a yuda Aruba

Un aña pasa Fitch a downgrade Aruba su rating cu dos notch (BBB- a bira BB) y a pone un expectativa negativo pa nos Pais, debi na e hecho cu Aruba ta depende grandemente di turismo y cu ta hustamente turismo ta locual mudialmente lo sinti e efecto negativo di e medidanan pa frena e pandemia. Den su rapport FITCH ta mustra cu den e prome aña di COVID e Gobierno di Aruba a reaciona rapido, eficiente y a traha den forma pragmatico hunto cu Reino Hulandes pa yega na areglonan di cooperacion cu a sostene Aruba su economia.

Esakinan a duna resultado cu FITCH ta reconoce y e hecho cu Aruba ta bay sigui ricibi e sosten di Hulanda, ta duna FITCH e confiansa pa haci cambio na Aruba su rating di negativo pa stabil.

Un noticia positivo pa Aruba

E cambio di rating aki di FITCH ta un noticia importante pa Aruba. E ta significa cu inversionistanan internacional y local por ta trankilo cu Aruba apesar di e sla di COVID na nos economia ta keda un Pais sigur y factibel pa inversion. Gobierno tambe ta beneficia di un bon rating, ya cu un bon rating ta yuda controla e tasa di interes riba e debe nacional. Si e tasa bay for di man e gastonan di Gobierno ta subi automaticamente. Pa e motibo aki durante e aña cu a pasa Gobierno a atende cu tur inversionista y tur rating agencies na un forma pro-activo y transparente brindando na tur momento informacion pa nan ta na altura di locual ta pasando y e plannan cu Aruba a bin ta desaroya. Minister Xiomara Maduro ta gradici FITCH ratings, Departamento di Finansa y tur persona y instancia cu a colabora pa haci e evaluacion uno postivo pa Aruba.

E diferensia entre tèst PCR i Antigen

WILLEMSTAD.- Kiko ta e diferensia entre PCR i Antigen, tèstnan pa detektá COVID-19. Esaki dr Cesar Ponce, Mikro Biólogo ta splika . Último simannan por a ripara ku Ulanda ta eksihí pa pasaheronan ku ta biaha pa e pais, mester hasi un PCR tèst i un Antigen tèst. A surgi e diskushon dikon dos tèst. Un bo ta haña e resultado práktikamente mesora miéntras e otro un pa dos dia despues. Dr Ponce a splika ku ta téknikanan di laboratorio, pa por detektá si tin e vírus na e momentu ei òf nò. Si bo tin e vírus, e ta indiká ku e por infektá otro persona. Tin otro pruebanan di laboratorio pa detektá anti bòdi, pero eseinan no ta indiká ku na e momentu ei bo tin e vírus.

E kos di mas importante na e momentu di e pandemia aki, ta trata di kòrta e kadena di transmishon pa mas hende no infektá i p'esei ta mihó hasi prueba ku ta detektá si e vírus tei na e momentu ei den e pashènt. I asina por trata di isol'é mesora.

PCR/Antigen

Ta dos téknika prinsipal tin; un ta e PCR. Ta un prueba ku téknikanan molekular mas sofistiká i hopi mas sensibel ku e otro pruebanan. E prueba aki por detektá ku e hende ku tin e vírus i den un entamá mas tempran ku otro prueba manera e anti bòdi.

E vírus yama Sars-Cov 2; nòmber ku e komishon internashonal di sientífiko a dun'é, pero na nivel mundial e organisashon di salú a yam'é COVID-19. Meskos ku kualke otro vírus, e tin un struktura di protekshon i un struktura interno. E vírus tin dos tipo di material genétiko, un tin e material genétiko ku ta e RNA i otro tin e DNA. Den e kaso di e vírus COVID ta papia di e RNA.

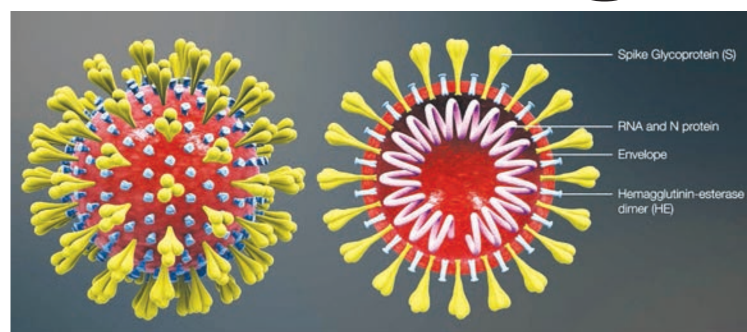
PCR ta detektá un porshon interno RNA di e vírus, miéntras e pruebanan di Antigen ta detektá e struktura eksterno ku e vírus por tin, por ehèmpel un proteina. E PCR no ta detektá e proteina, e prueba di Antigen si. Kada un ta detektá algu diferente.

E 'guideline' di Ulanda RIVM ta bisa ku si un persona tin síntoma i ta den rísiko ku e por tin e infekshon i e Antigen sali negativo, mester konfirmá ku e PCR. Ulanda ta eksihí 72 ora e PCR i 24 ora e Antigen.

Esaki debí ku si un hende hasi un PCR 3 dia promé di biaha i e sali negativo, e no ta nifiká ku e persona no tin e vírus, pero kisas e kantidat di e vírus ta hopi abou i p'esei e PCR no ta detektá. Den 3 dia, teniendo na kuenta e tempu di inkubashon ku ta di 2 pa 14 dia, un persona ku a keda infektá, por tin e kantidat di vírus mas haltu i e Antigen si ta detekt'é.

Unda e vírus ta reakshoná promé ora e drenta e kurpa

Dr Ponce a sigui splika ku na momentu ku e vírus drenta e hende su kurpa, ta kaminda e ta drenta den e kaso aki nanishi i garganta, ta einan e ta reakshoná promé i ta einan por sinti e



síntomanan promé.

E síntomanan por ta manera un fèrkout, grip, doló di garganta, doló di kurpa, debilidat.

Sinembargo e problema ta sinta ku hopi hende no tin síntoma. Si tur hende tabatin síntoma ta mas fásil i no mester a hasi e PCR i Antigen ora di biaha mes. Ta 20% di hende infektá ta haña síntoma i e sobra no tin síntoma. Dr Ponce a bisa ku un hende por ta awe hopi bon i no tin niun síntoma pero mayan ta kuminsá ku síntoma.

El a splika ku niun tèst ta 100% positivo pero pa salú públiko ta buska pa detektá mas pronto posibel si e hende ta infektá, i asina evitá ku e vírus ta sigui plama. Si e persona tin síntoma mihó hasi e PCR tòg ounke e persona a hasi e Antigen, e ta rekomendá.

Loke tambe ta importante pa sa ta ku e vírus por keda te un máksimo di 2 luna den hende su kurpa. Pero realidat a mustra ku tiki hende a keda largu asina ku e vírus. Normalmente hende despues di 14 dia ku e tabatin e síntomanan, el a eliminá e vírus.

Duo detené i konfiskashon di arma di kandela

WILLEMSTAD-- Den oranan di mardugá di djasabra pa djadumingu, unidat di U.S.T. a topa den Kaya Berom, un outo stashoná ku dos hòmber den dje. E unidat a bai kontrolá e hòmbernan i a bin topa nan ku un revòlver. A detené e duo i a konfiská e arma di kandela.

Ta trata di e hòmbernan O.M.R. di 17 aña nase na Jamaica i R.M.F. di 19 aña nase na Kòrsou. A presentá ámbos dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená nan enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Reserva di divisa a sigui baha ku 16 mion mas den mart

WILLEMSTAD.- Den luna di mart 2021 reserva di divisa a sigui baha, e biaha aki ku 26 mion den e di dos siman. Kompará ku fin di febrüari esaki tabata 36 mion, no opstante ku febrüari ya a konosé un bahada di 56 mion florin kompará ku luna di yanüari 2021. Pero tin di bisa den e mesun rosea ku esaki ta informenan di e di dos siman di mart 2021. Den e promé siman di mart esaki a registrá 2.614 miar, ku ta dies mion ménos kompará ku e 2.624 ku a sera na Febrüari i den e di dos siman el a baha na 2.588 miar. Pues por konkluí ku reserva di divisa a sigui baha susesivamente.

E reserva a keda na un nivel relativamente haltu for di desèmber 2020. Esei di akuerdo ku e último informashonnan di Banko Sentral.

Den su rekapitulashon Banko Sentral ta indiká ku den e último sinku añanan Kòrsou su reserva di divisa a konosé su kambionan. Na desèmber 2016 el a sera na 2.151 miar; desèmber 2017 el a sera na 2.380 miar; na desèmber 2018 el a sera na 2.020 miar; na desèmber 2019 el a sera na 1.992 miar; i na desèmber 2020 e tabata 2.664 miar.

Loke tambe ta importante pa bisa ta ku a base di e nivelnan di reserva aki e kantidat di luna di importashon ta keda stabil tambe di entre 4 pa 5 luna.

T'asina ku reserva di divisa na Kòrsou a fluktua hopi e aña ku a pasa. Echo ta ku e reserva di divisa ta bèk riba e nivel di 2 miar. Reserva di divisa di pais ta fluktua un tiki, pero tòg ta kedando haltu si mester kompará sifranan for di desèmber 2010 ora ku a haña e status di pais outónomo.

Despues di a pasa un periodo den zona di peliger, por bisa ku reserva di divisa na Kòrsou ta bèk kaminda e mester ta, ku ta sufisiente i denter dje normanan di Banko Sentral ku ta ekivalente na 4 luna di importashon.

Entrada hudisial, detenshon i konfiskashon

WILLEMSTAD--Djasabra último, personal di U.S.T. huntu ku CurMil a tene entrada hudisial na tres (3) diferente kas na un adrès na Sami Liber.

A konfiská:

- 583 mata di mariwana;
- 50 bolita;
- 15 bala skèrpi kaliber .38;
- 1 bala skèrpi kaliber .38 spesial;
- 11 bala skèrpi kaliber .32;
- 8 bala skèrpi kaliber .22;
- 15 kashi di bala di diferente kaliber;
- 1 revòlver;
- 1 skopèt di airu;
- 2 pida hash;
- 1 pida mariwana;
- 2 telefòn.

Tambe a detené e trio maskulino:

-M.B.F. di 30 aña di edat;

-C.G.F. di 36 aña di edat;

-J.P.P.F. di 54 aña di edat, tur tres nase na Kòrsou.

A presentá e trio dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená nan enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Lei Seku ta pone hende stòk bebida

“Ta kumpra hopi kaha di serbes”

KRALENDIJK- “Nos a mira un oumento den kompra di bebida di alkohòl”, esaki Axel Attelvelt a bisa reportero di Boneriano. E ta timlider na Supermerkado Van Den Tweel.

El a splika ku fo’i dia gezaghèber a introdusí lei seku, e konsumidó ta kumpra kantidat grandi di bebida.

Praktikamente e úniko lugá ku por kumpra bebida alkohóliko ta na supermerkado i toko. Ta prohibí pa bende alkohòl na snek i restorant.

Lei Seku ta un di e medida pa evitá plamamentu di coronavirus. E ta vigente entrante 18 mart último. Boneriano a aserká algun establesimentu pa wak kon nan ta eksperensiá e medida aki.

Promé ku lei seku e konsumidó tabata kumpra un òf dos bòter di serbes na un supermerkado, awor ta kaha tra’i kaha ta kumpra. “Mi a yega di aserká un kumpradó ku den un tiru a kumpra dies kaha di Heineken”, e timlider a sigui konta.

Xuwen Chen, gerente di Supermerkado Wing Cheung tambe ta eksperensiá e oumento. “Nos ta bende hopi serbes friu awor. Promé no tabata asina.” Por konkluí ku aunke na un banda snèknan ta konfrontá pèrdida den benta di alkohòl, supermerkadonan sí ta generá mas entrada.





Sifra di bakunashon COVID-19



Kantidat di hende ku a pasa angua **un** biaha:	5556
Kantidat di hende ku a pasa angua **dos** biaha:	1562
Kantidat di hende ku a registrá:	9151

Te ku: 6-04-2021



#BANBAKUNÁ
Registrá awor!

www.bonairecrisis.com
0800 0900 (grátis)

Ta bai adaptá proyekshon sifra

KRALENDIJK -- Nina den Heyer den reunion di Komishon Fiho COVID-19, a trese dilanti: "Nos ta bai adaptá e manera kon pa proyektá e sifranan di bakunashon, paso nos a mira ku e ta trese konfushon, ta trahando riba un parti mas efesiente pa mustra den un tiru kon e parti di bakunashon aki ta bayendo."

Un dia manera awe: 8 aprel 2021

Afró-Merikano: Na 1975, Frank Robinson ta debutá komo promé mènèdjer afró-merikano di un tim di beisbòl.

- Disparsé: Dilanti di un oudiensia di turista, na 1983 David Copperfield ta laga estatua di libertat disparsé.

-Protesta: Na.2017 míles di persona ta subi kaya na Caracas pa protestá kontra gobièrnu venesolano.

Aimed Ayubi a rekuperá di Covid-19:

"Dios ta grandi"

KRALENDIJK – "Dios ta grandi i a yuda mi rekuperá di Covid-19." Esaki Aimed Ayubi, direktor di Radio Live 99.9 FM, a deklará despues ku el a rekuperá di Coronavírùs, loke a pon'é drumi pa algun dia den hospital. El a papia pa medio di su radio awe, pa informá i konsientisá otronan relashoná ku Coronavírùs (Covid-19).

"Covid-19 no ta ekskluí ningun hende, sea pa nan koló, grandi i chikí òf religion. Dios ta grandi.

Mi a kuida mas tantu posibel, sinembargo na komienso di mart e vírùs maldishoná a bati na mi porta", Ayubi a bisa.

"Mi ta kuminsá bisa ku ta importante pa ora un persona sinti su mes ku sierto síntoma, pa isolá su mes rápido i bai tèst. Si bo sigui kana rònt, bo ta pega mas hende ku Covid-19. Otro kos: bakuná ta hopi importante. No duda i bai pas'é. 'Pfiser' pa ami ta esun mihó aktualmente. Pues hendenan di Boneiru por pasa esei i ta trata di e bakuná mas mihó, ku mas a hasi tèst di dje."

Kiko a sosodé?

Aimed Ayubu: "Mi a kuminsá sinti dia 8 di mart kishikimentu den garganta. Despues sleim a kuminsá choka mi. Siguiente dia a bira mas fastioso i fuerte, ku tosamentu i halamentu di rosea no tabata stabil. Marichelle, mi, a bisa mi ku ta parse Coronavírùs. Nos a separá den kas, pa evitá kontagio na otro i meskos no bai serka mi mama ku ta biba den su kas, den nos kurá."

"Nan a tèst mi na kas mes debí na mi kondishon di salú i a dura 4 dia pa resultado. Mi a yama 'Huisartspost' pa ayudo i nan a bisa mi bebe calpol. Nan a bisa mi ku mi por warda poko mas, pasobra mi situashon no ta asina fuerte pa drenta hospital. Nan a hasi tèst i a bisa ku mi ta p5. Mi a komprondé ku hopi hende ku tin Covid-19, a pèrdè smak i no ta sinti holó di nada. Den mi kaso esei no a sosodé. Simplemente mi tabata pèrdè rosea i tosamentu."

Hospitalisá

Aimed Ayubi ta gradisí dòkter Esther Bernabela inmensamente pa su atenshon. "El a yuda mi i a konstatá ku mi mester bai hospital pa tratamentu. Djasabra mi a bai hospital pa ayudo i djadumingu 14 di mart mi a drenta hospital. Zùster i dòkternan a atendé mi rápido i a saka 5 bòter chikí di sanger pa hasi tèst. Mi a haña infius i nan a tuma nota ku mi pulmon ta inflamá debí na e Coronavírùs. Mi a haña un remedi ku ta habri pulmon."

"Den mi kamber mi tabata huntu ku un otro pashènt i e tabata mas malu ku ami. Nan a bai kuné poko despues pa atenshon mas regular, debí na su kondishon di salú. Hopi kos ta pasa den bo mente momentu bo tuma nota di loke nan ta sosodé i pensa ku kisas bo tambe ta yega e fase ei òf pió."

"Despues a trese otro hende huntu ku ami den mesun kamber, poko leu i separá ku kortina. E di 2 dia nan a baha e kantidat di zürstòf ku mi tabata haña pa wak kon mi ta rekuperá. Mi tabata 'Conrad 5'. Esaki ta e nòmber ku médikonan tin, ku nan ta rekonosé kon situashon di kada pashènt ku tin Covid-19 ta. 'Conrad 6' ta e situashon mas haltu ku e hende ta yega momentu e tin coronavírùs, pues e momentu ei e ta den fase di gravedat mas haltu infektá ku Covid-19."

Tremendo trato

Djaweps zùster a bisa ku e ta bai kita zürstòf, pa mi purba pa e kurpa rekuperá


Aimed Ayubi

i stabilisá. Anita tabata hasi ehersisio pa nos, pa mantené e pulmon aktivo i rekuperá di e síntomanan di e vírùs. Dòkter a yega di 5 dia i a bisa mi kolega den kamber ku e mester bai Kòrsou pa tratamentu. Aimed abo ta bai mihó i ta bai kas. Nos ta mandabo kas i nos ta pèrkurá pa bo tin zürstòf aya si resultá ku bo mester di dje. Nos tin mester di e kamber i abo ta poko mas stabil i mi ta laga bo bai, krea espasio pa otronan ku ta rekerí atenshon médiko."

"Asina mi a bai kas. Na kas mi a keda ku poko dudá i a keda den sala, evitá ku kisas mi por kontaminá Marichelle ku e vírùs. Marichelle tambe a haña e vírùs, sinembargo el a pas'é stabil ku algun keho i rekuperá rápido. Momentu mi a regresá kas, ya e no tabata tin e vírùs."

"Nos tin di gradisí e trabou ku e hendenan di Fundashon Mariadal ta hasi. Tremendo, un trabou profeshonal i sa kon atendé ku hende ku kebrante di salu. Zùsternan hóben i esnan di mas edat, sa loke nan mester hasi. Nan ta komprondé loke hende ta pasa den dje i sa kon pa yuda. Mi ta gradisí tur inmensamente."

Fe den Dios

"Hinka bo fe den Dios. E zùsternan lo hasi tur posibel pa yuda tur hende kontaminá ku Coronavírùs. No ta tur hende ta sobrebibí, loke ta di lamentá. Mihó bo tin un doló i no pèrdèmentu di rosea. E kos ei no ta teribel. E kos aki no ta laga bo drumi. 5 Dia mi a keda den hospital. Mi a drumi lanta, soña kos straño i bula lanta mardugá spantá spantá."

"Mi ta konta esaki pa konsientisá otronan, pa yuda nan. E señora ku tabata huntu ku mi den kamber e promé dianan a rekuperá. Danki Dios. Coronavírùs ta dal duru i despues bai lagabo trastorná. Mi mester a paga mi telefon debí na tantísimo yamada i mensahe."

Konseho

"Evitá di ta kontagiá. Coronavírùs ta kaba ku bida di hende ku edat bou di 60 aña tambe. Kuida. Ta ora bo pasa den kos bo ta sa kon e ta. Nada dushi, sinembargo peligroso. Tapaboka ta yuda. Hopi hende el a skapa pa no haña coronavírùs. Respetá e reglanan. Ora mas ku 80 porshento di komunidat ta bakuná, nos por bai pa bida normal. Pasenshi. Bo ta den karentena òf kontagiá, keda alehá for di otronan. Sinta den rayonan di solo, e ta yuda." "Danki na Jimmy kende tabata traha sòpi kayente i tur a yuda pa mi rekuperá. Dia mi a drenta hospital malu, nan a bisa mi bon kla: no tin remedi pa coronavírùs. Ta hopi importante pa bo kondishon di kurpa ta stabil. Esei ta yuda ku ménos bo ta eksperensia kehonan fuerte. Ta fuerte mentalmente i ku fe den Dios. Danki pa tur ku a duna atenshon.

Mi mensahe final ta:

Bai bakuná.

Hendenan importante na mundu ya a bakuná ku Pfiser. Ami tin ku warda algun siman pa mi tambe bai bakuná. Boneiru mester ta orguyoso ku Fundashon Mariadal. Boneiru tin un tremendo personal den hospital. Dios protehá nan", Aimed Ayubi a bisa.

Covid-19 a bolbe stroba selebrashon internashonal di tènis di mesa

KRALENDIJK--E situashon di Covid-19 e aña aki a bolbe strobe Bonairiaanse Tafel Tennis Bond (BTTB), di selebrá e Dia Internashonashonal di Tènis di Mesa (WTTD) o sea pinpòn.

E situashon di Covid-19 ku a paralisá deporte kompleto di Boneiru e aña aki, atrobe a stroba e selebrashon aki.

E federashon di pinpòn di Boneiru (BTTB) ku e aña aki tabata spera ku nan lo por a selebrá e dia Internashonal di tènis di mesa ku ta kai riba 6 di aprel, debí na e situashon no por a selebrá esaki. E aña aki BTTB tabata tin un bon programa hinká den otro pa e selebrashon aki.

BTTB kier a selebrá esaki na seis diferente lokalidat di manera ku tòg por a kumpli ku e medidanan eksistente relashoná ku Covid-19. Señor Junny Vos presidente di BTTB, a splika nos redakshon ku e aña aki un bia mas nan mester a kanselá e selebrashon pa por kumpli ku e reglanan vigente i asina tambe yuda ku lo tin ménos aglomerashon i evitá ku lo por tin mas hende infektá ku e viro Covid-19. BTTB kier a felisitá tur su miembronan senior, miembronan hubenil, "coach"nan, spònsernan i tambe e direktiva di BTTB felis dia di tènis di mesa (WTTD).

Rekordando 45 aña Extra

Djabièrnè anochi a fayesé i derá djadu-mingu atardi, Coy Ellis. Coy na bida tabata esposa di e òntvanger aktual di Boneiru Humberto Ellis. Un kantidat grandi di hende dja-dumingu atardi a asistí na entiero. Nos kondolensia ta bai na famia-nan di e defuntu.

***

Djadumingu e kandidatanan ku ta bai partisipá dia promé di yüli pa gana e título di Miss Teenage Bonaire 1978 a realisá un ‘bus-tour’ na e parti nort di Boneiru. Esaki a resultá un éksito rotundo i kua tabata un di e puntonan interesante di e programa di IMBORGA, Institution Miss Teenage Bonaire Organisation.

***

Djasabra anochi un vehíkulo TOYOTA a dal den un reil di brùg na altura di Mentor. Saldo di e aksidente aki tabata bastante daño material na e vehíkulo i algun herida leve na e okupantenan. Apa-rentemente e shofùr a pèrdè kontròl riba e vehíkulo. Ku eksepshon di e aksidente aki, polisnan di tráfiko tabatin masha poko doló di kabes den wikènt.

***

E songfestival di aña aki definitivamente lo tuma lugá dia 28 di yüni den Teater Oranje na Antriol. E show aki lo inisiá pa 7or di anochi i tur persona interesá pa presensiá e gran espektákulo aki lo por haña karchi kumpra serka miembronan di e komishon orga-nisadó.

***

E siman aki ta kasa na Helmond, Hulanda, e fèrfdó di kas di 24 aña di edat Marinus van Asten i Fransisca Cecilia di mesun edat di Boneiru. E dos personanan aki a siña konosé otro na un manera hopi straño.

Ta asina ku na aña 1964 Marinus van Asten a tira un bòter ku un mensahe aden i tambe su direkshon i nòmber den laman na Hulanda.

Durante 3 aña largu e bòter aki a drif den laman, superando tormentanan pa despues resultá den bahia di Lagun na Boneiru. Pa kasualidat Fransisca tabata na e sitio aki i el a kue e bòter bai kas kuné. El a kuminsá skirbi Marinus i for di e korespondensia aki un amistat i despues amor a nase, kual lo tin su kulminashon e siman aki den un matrimonio na Helmond, Hulanda.

***

E problema ku kuerpo polisial – sekshon Boneiru – tin ku su vehíkulonan parse awor sí a yega su punto kulminante.

Nos por a opservá den kurso di fin di siman tras di lomba ku a bai asina leu ku polisnan ta patruyá den ambulans.

Ta asina ku e vehíkulonan polisial ku ta usa normalmente ta defekto debí na nan tempu ku a yega.

Un situashon hopi tristu i ta spera ku pronto lo bin un kambio den e asuntu aki, pa asina e polisnan na Boneiru por hasi nan trabou mas efisiente.

***

Gobièrnu hulandes a bai di akuerdo pa e ko-finansiamentu di e proyekto di ‘On the Job Training’ na Boneiru.

***

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23
Djaweps 8 aprel 2021

12:00 OLB: Testimonio di Aimed Ayubi
13:00 Herensia: Benedicto ‘Boi’ Nicolaas
14:00 BAPA: Nel Piar
15:00 Aki Boneiru: Na barik’i dam
16:00 Herensia: Amancia Jansen
17:00 Aki Boneiru: Kanto Krioyo 2018
19:00 Herensia: Chiro Emerenciana
20:00 Herensia: Maria Mercelina-Hooi
21:00 Aki Boneiru: George ‘Kultura’ Thodé
23:00 Herensia: Alwin Toppenberg

Tur mèrdia 12’or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI





***

KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12, Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

***

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
Djaweps 8 aprel 2021



Ta okashonalmente nublá i awe lo keda predominantemente seku, mañan chèns pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 30°C, e temperatura mínimo mas o ménos 25°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft. Altura di ola: aproksimadamente 1.5 m (4-6 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

Promé entrega ku Johnny Craane djabièrnè awor

Bonaire.tv ku seri di 'Aki Boneiru' tokante Covid-19

KRALENDIJK – Bonaire.tv, kanal tantu riba sistema di Telbo komo Flamingo TV, ta bai kuminsá djabièrnè awor ku un seri di programa spesial 'Aki Boneiru' tokante Covid-19. Den e promé programa Johnny Craane ta papia tokante su eksperensianan ku e enfermedat aki. Den e siguiente programanan mas hende lo duna nan testimonio, miéntras ku lo tene entrevista tambe ku hende di diferente sektor, entre otro kuido, riba Covid.

For di luna di mart aña pasá Boneiru ta den gara di Covid-19, den kuminsamentu konosí komo coronavírùs. Mientrastantu, basá riba sifranan di ayera, 14 hende a muri kaba di Covid-19 na Boneiru, tin 15 hende hospitalisá i 205 kaso aktivo.





Johnny Craane, konosido siudadano boneriano, a kontagiá ku Covid-19 rònt di kambio di aña. El a pasa den tempu difísil e último tres luna. Na dos okashon el a keda interná den hòspital di Mariadal. Na tur el a keda 32 dia hospitalisá i awor ta den proseso di rehabilitashon i revitalisashon.

Craane, penshonado di BOPEC, kier a kompartí ku e pueblo boneriano kiko tur asina el a pasa aden e último lunanan. E ta urgi tambe tur hende pa bai bakuná.

E programa ta kuminsá djabièrnè tra'i mèrdia na Bonaire.tv, kanal 70 di Telbo i 24 di Flamingo TV. E programa ta sigui ripití henter fin di siman na diferente orario. Djaluna ta bini ku un programa nobo.